



Expoziție internațională specializată,
ediția a XXI-a

7 - 10 aprilie 2016

CATALOG OFICIAL

Organizator:

Centrul Internațional de Expoziții "MOLDEXPO" S.A.

Coorganizator:

Agenția Turismului a Republicii Moldova

Parteneri:

Centrul Național de Conservare și Promovare a Patrimoniului Cultural Imaterial;

Asociația Patronală a Industriei Turismului din Republica Moldova „APIT”;

Asociația Națională de Turism Rural, Ecologic și Cultural din Moldova

„ANTREC-Moldova”;

Asociația Națională a Agențiilor de Turism din Moldova ANAT;

Asociația Culinarilor Catering

«ADMIRAL TUR» S.R.L.

str. Alexandru cel Bun, 57
MD-2012 Chişinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 844-744
GSM : +373 78/ 844-744
E-mail : admiral@admiral.md
URL : www.admiral.md



Operatorul de turism "Admiral Tur" are dotare tehnică modernă, foloseşte tehnologii inovative în domeniul turismului, te va informa în timp util şi veridic despre locul unde vrei să te odihneşti, colaborează doar cu operatori turistici de încredere.

Admiral Tur îţi oferă nu doar odihnă calitativă, dar şi preţuri bune, condiţii excelente şi amintiri frumoase. Cu "Admiral Tur" te vei odihni într-un mod nou. Impresii noi, evenimente de neuitat, plaje însorite şi munţi înzăpeziţi, tot ce e mai bun e doar pentru tine.

Noi ştim la ce visezi!



Туристический оператор «АДМИРАЛ ТУР» - это:

- Современная техническая оснащённость и использование инновационных технологий в области туризма и обслуживания клиентов.
- Готовность предоставить всю самую оперативную и достоверную информацию о регионе, куда вы хотели бы отправиться.
- Работа только с самыми надёжными международными туроператорами.
- Единая, оперативно обновляемая информационная база ценовых предложений и спецпредложений.
- Персонал, подготовленный в соответствии с корпоративными требованиями и стандартами компании «АДМИРАЛ ТУР».

Теперь Вам не нужно тратить время на поиски самых выгодных условий для отличного отдыха. Вы знаете, кто легко вам в этом поможет.

«АДМИРАЛ ТУР» - это не только качественный отдых, но ещё и выгодные цены, великолепные условия и незабываемые впечатления. Забудьте всё, что вы знали об отдыхе, команда «АДМИРАЛ ТУР» научит вас отдыхать по-новому. Свежие впечатления, яркие события, солнечные пляжи и снежные вершины - всё самое лучшее только для вас.

МЫ ЗНАЕМ О ЧЕМ ВЫ МЕЧТАЕТЕ!!!



The tour operator ADMIRAL TOUR provides high quality services to customers, as well as updated and accurate information on the region where you want to travel, cooperating with the most reliable international tour operators.

ADMIRAL TOUR offers not just a quality vacation, but also the best prices, excellent facilities and unforgettable memories. Forget what you know about leisure, the team of ADMIRAL TOUR will show you how to relax in a new way. Exciting experiences, wonderful events, sunny beaches and snow-capped peaks - all the best for you.

WE KNOW what your dreams are!

Asociația de Dezvoltare a Turismului în Moldova

str. Briz 33

MD-2055, or. Vatra, mun. Chișinău

Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 59-64-78

Fax : +373 22/ 59-64-78

GSM : +373 79/ 58-33-45

E-mail : adtm@adtm.md

E-mail : viorelmiron7@yahoo.com

URL : www.adtm.md



Servicii oferite de ADTM:

- Planificarea afacerii, inclusiv planuri investiționale
- Studii de piață, planuri de marketing
- Studii de fezabilitate pentru destinațiile turistice
- Identificarea partenerilor
- Sisteme de management al calității.



АРТМ предлагает услуги по:

- Планированию бизнеса, в том числе и разработке инвестиционных планов
- Исследованию рынка, созданию маркетинговых планов
- Разработке технико-экономических обоснований
- Выявлению партнеров
- Созданию систем управления качеством.



ATDM offers services in:

- Business planning, including investment plans
- Market research, marketing plans
- Feasibility studies
- Identifying partners
- Creating quality management systems.



S.C. «AERLUX» S.R.L.

Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 850-850
Fax : +373 22/ 92-65-78
GSM : +373 69/ 12-33-12
E-mail : info@aerlux.md
URL : www.aerlux.md

Compania de turism AERLUX activează cu succes din 2007. Activitatea noastră este îndreptată spre deservirea organizațiilor și persoanelor fizice. Avem grijă să economisiți bani și timp. Oferim posibilitatea de selectare a serviciilor Turistice și a Biletelor de Avion direct pe site-ul nostru. Diverse modalități de achitare: numerar, transfer sau card bancar. Consultații gratuite la birou, telefon sau direct pe site. Ajutor în alegerea celei mai convenabile oferte. Informații despre oferte speciale și de sezon.



Туристическая компания AERLUX успешно работает на рынке с 2007 года. Наша работа направлена на обслуживание организаций и частных лиц. Мы заботимся, чтобы Вы сэкономили деньги и время. Предлагаем возможность выбора Туристических услуг и Авиабилетов непосредственно на нашем сайте. Различные способы оплаты: наличными, перечислением или кредитной картой. Бесплатная консультация в офисе, по телефону или прямо на нашем сайте. Помощь при выборе лучших и доступных по цене предложений. Информация о специальных и сезонных предложениях.



AERLUX travel company is successfully operating since 2007. We are serving both organizations and individuals, taking care to save your money and time. We offer our clients the possibility to choose travel services and book tickets directly on our website. Various possibilities of payment: cash, transfer or credit cards. Free consultations at the office, on telephone or live on the website. Support in choosing the best and most convenient offers. Information about special and seasonal offers.



IS CA «Air Moldova»

bd. Dacia 80/2, Aeroport
MD-2026 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 52-55-02
Fax : +373 22/ 52-60-09
E-mail : info@airmoldova.md
URL : www.airmoldova.md

Astăzi timpul este o resursă prețioasă pentru fiecare dintre noi, motiv pentru care compania Air Moldova valorifică fiecare minut al clienților săi, oferind conexiuni în peste 800 destinații din întreaga lume. Confortul și siguranța zborurilor vin să completeze ofertele de călătorie ale companiei, astfel încât pasagerii să-și poată planifica vacanțele și întâlnirile de afaceri fără nicio grijă.

Air Moldova reprezintă o echipă de profesioniști care își unesc forțele pentru a se asigura că, învingând distanța și timpul, îi aduc pe oameni împreună, făcându-l liberi și mobili. Prin urmare, Air Moldova își păstrează statutul de lider național în industria aeriană din Republica Moldova.



Время - ценный ресурс, а Air Moldova ценит каждую минуту своих клиентов, предлагая подключения к более чем 800 направлениям по всему миру. Комфорт и безопасность полетов дополняют предложения компании, чтобы пассажиры смогли спланировать свои отпуска и деловых встречи.

Air Moldova - это команда профессионалов и единомышленников, которые объединяют свои усилия для преодоления расстояния и времени, чтобы сделать своих клиентов свободными. Air Moldova является лидером в молдавской авиаиндустрии.



Time is a precious resource, and Air Moldova takes big care of every minute of its customers, offering connections to over 800 destinations worldwide. Comfort and safety come to complete the company offer so that passengers should be able to plan vacations and business meetings without a care.

Air Moldova is a team of professionals and associates who join forces to bring people together and unite them, overcoming distance and time, making them free and mobile. Air Moldova is a leader in the Moldovan airline industry.

«ALEXA TOUR» TRAVEL AGENCY

str. București, 90 bir. 3
MD-2012 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 62-88-88
Fax : +373 22/ 22-31-71
E-mail : info@alexatour.md
URL : www.alexatour.md

ALEXA TOUR Travel Agency – 20 ANI de EXPERIENȚĂ și BUNĂ REPUTAȚIE! Compania ALEXA TOUR, cu denumirea juridică SC Dinas Alexa SRL, în acest an sărbătorește cea de-a 20 aniversare în vederea activității ca agenție de turism și transport!

ALEXA TOUR, unul din principalii TUR OPERATORI pe destinația GRECIA, Vă oferă peste 1500 de hoteluri în regiunile: Halkidiki, Creta, Rhodos, Corfu, Zakhyntos, Thassos, Mykonos, Santorini, Kos...

ALTELE: Cipru, Muntenegru, Bulgaria, Turcia, Croația, Austria, Italia, Franța, Spania, Maldive, Egipt, EAU, Sri Lanka, Tailanda etc.

Din 2007 compania operează ruta regulată CHIȘINĂU – ATENA; iar din 2010 – ruta turistică CHIȘINĂU – HALKIDIKI.

SERVICII TRANSPORT LA COMANDĂ pentru RUTE TURISTICE și OCAZIONALE! PARC PROPRIU DE AUTOCARE moderne și confortabile: SETRA, MERCEDES...



Туристическое агентство ALEXA TOUR с 20-летним опытом работы и хорошей репутацией! Компания ALEXA TOUR с юридическим названием SC Dinas Alexa SRL в этом году отмечает свой 20-летний юбилей работы в качестве туристического и транспортного агентства!

ALEXA TOUR - ведущий туроператор по маршруту ГРЕЦИЯ, предлагает более 1500 отелей в регионах: Халкидики, Крит, Родос, Корфу, Zakhyntos, Тасос, Миконос, Санторини, Кос ...

ДРУГИЕ НАПРАВЛЕНИЯ: Кипр, Черногория, Болгария, Турция, Хорватия, Австрия, Италия, Франция, Испания, Мальдивские о-ва, Египет, ОАЭ, Шри-Ланка, Таиланд и т.д.

С 2007 года компания предоставляет регулярный рейс Кишинев - Афины; с 2010 года - туристический маршрут КИШИНЕВ - Халкидики.

ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ по заказу! Собственный парк современных и удобных автобусов: Setra, Mercedes ...



ALEXA TOUR Travel Agency - 20 years of experience and good reputation! ALEXA TOUR, a leading tour operator for the GREECE destination, offers over 1,500 hotels in Halkidiki, Crete, Rhodos, Corfu, Zakhyntos, Thassos, Mykonos, Santorini, Kos and others.

OTHER destinations: Cyprus, Montenegro, Bulgaria, Turkey, Croatia, Austria, Italy, France, Spain, Maldives, Egypt, UAE, Sri Lanka, Thailand etc.

Since 2007, our company operates the regular flight Chisinau - ATHENS; since 2010 - the tourist route CHISINAU - Halkidiki.

TRANSPORT SERVICES ON DEMAND for tourist routes and also OCCASIONAL! Our own fleet of modern and comfortable COACHES: Setra, Mercedes etc.

Alora Prim

AGENTIE DE TURISM

«ALORA PRIM» S.R.L.

str. A. Bernardazzi, 56
MD-2012 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373-22/ 27-73-27; 22-20-79
Fax : +373-22/ 27-73-27
GSM : +373-79/ 46-99-84
E-mail : alora_turism@list.ru
URL : www.aloraprim.com

Compania oferă excursii pe gustul și posibilitatea fiecăruia - de la cele economice și standard până la cele exclusive și individuale, oferindu-le clienților noștri posibilitatea de a avea o vacanță de vis.

Bulgaria, Turcia, Grecia, Egipt, Emiratele Arabe Unite, Muntenegru.
Tururi individuale și de grup în Europa.
Asigurări.
Bilete de avion.



Компания предлагает туры на любой вкус и достаток — от экономичных и стандартных до индивидуальных и эксклюзивных, давая нашим клиентам возможность идеально устроить свой отдых.

Болгария, Турция, Греция, Египет, ОАЭ, Черногорье.
Индивидуальные и групповые туры по Европе.
Страхование.
Авиабилеты.



The company offers tours for every taste and wallet - from economic and standard up to individual and choosy, giving our clients the opportunity to organize a dream holiday.

Bulgaria, Turkey, Greece, Egypt, United Arab Emirates, Montenegro.
Individual and group tours in Europe.
Insurance.
Plane tickets.



«ALPIMARIN-TUR» S.R.L.

str. Miorița 88

MD-2028 Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 92-44-66

Fax : +373 22/ 92-44-47

GSM : +373 79/ 43-28-50

E-mail : alpimarin@gmail.com

URL : www.alpimarin.md

Skype : alpimarin

Compania operează pe piața turistică de 18 ani. Portofoliul companiei include direcțiile: Bulgaria; țările UE - hoteluri ON-LINE; Grecia ON-LINE; Europa fără viză; Excursii cu autobuzul prin Europa; Excursii prin Moldova; SPA turism; tururi exotice.



Компания работает на туристическом рынке 18 лет. В портфолио компании: Хит продаж - Болгария; Страны Евросоюза - отели ON-LINE; Греция ON-LINE; Европа без виз; Автобусные туры по Европе; Экскурсии по Молдове; SPA туризм; Экзотика.



The company operates in the tourist market for 18 years. In the portfolio of the company: Best seller - Bulgaria; EU countries - hotels ON-LINE; Greece ON-LINE; Europe without visa; Bus tours through Europe; Excursions in Moldova; SPA tourism; Exotic tourism.

«ANESTO-TUR» S.R.L., «ROBINSON»

str. A. Pușkin, 43
MD-2005 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373-22/ 22-12-22; 22-20-22
Fax : +373-22/ 22-12-22
GSM : +373-68/ 22-12-22
E-mail : admin@robinson.md
URL : www.robinson.md



De mai bine de 18 ani compania turistică ROBINSON face odihna și călătoriile dvs. de afaceri în orice loc al lumii plăcute și de neuitat. Colaborarea cu operatori turistici, companii de transport, hoteluri din diferite țări ne permite să alegem pentru dvs. programe unice de deservire. Din acest motiv noi urmărim cu atenție noutățile de pe piața turistică, căutăm idei și posibilități noi pentru a oferi clienților noștri cea mai diversificată deservire și un spectru larg de servicii: Deservirea corporativă a întreprinderilor; Primirea turiștilor străini; Tururi prin întreaga lume; Odihnă pe litoral, stațiuni alpine; Odihnă de lux; Odihnă curativă. Hoteluri Spa; Shopping tururi ; Rezervarea biletelor avia și asigurări; Abordarea grijulie a clientului, atitudine creativă pentru tururi individuale, prestarea serviciilor exclusiviste, deservire calitativă - toate acestea permit companiei de a-și menține buna reputație și încrederea clienților. Vă așteptam cu drag!



Более 18 лет туристическая компания ROBINSON делает отдых и деловые поездки в любую точку земного шара приятными и запоминающимися. Многолетнее успешное сотрудничество с ведущими международными туроператорами, транспортными компаниями, отелями позволяет нам подбирать уникальные программы обслуживания, поэтому мы всегда следим за новинками на туристическом рынке, ищем новые идеи и новые возможности для предоставления самого лучшего комплексного обслуживания с широким спектром услуг: Обслуживание корпоративных клиентов; Приём иностранных граждан в Молдове; Экскурсионные туры по всему миру; пляжный отдых и зимние курорты; Элитный отдых; Оздоровительный отдых. SPA отели; Шопинг-туры; Бронирование авиабилетов в любую точку мира; Страхование туристов.

Фирменный стиль, внимательное отношение, творческий подход к индивидуальному турам, предоставление эксклюзивных услуг, высокий уровень обслуживания – всё это позволяет компании Robinson поддерживать достойную репутацию и доверие наших клиентов. Добро пожаловать! Мы ждём именно Вас!



For more than 18 years the travel agency ROBINSON offers you pleasant and unforgettable vacations and business trips all over the world. Long-term successful cooperation with leading international tour operators, transport companies and hotels allows us to devise unique programs for each client. We search for new ideas and possibilities to grant our clients the best comprehensive services: Corporate services; Reception of inbound tourists in Moldova; Tours worldwide; Beach vacations and winter resorts; Luxury vacations; Curative resorts. Spa hotels; Shopping-tours; Booking of plane tickets and insurance.

Trust us with organizing your vacation and we'll provide you unforgettable comfort and pleasure!



Participanți
Exhibitors

Asociația Patronală a Industriei Turismului din Republica Moldova

str. N. Dimo, 17/4, bir. 22
MD-2068 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 49-88-37
Fax : +373 22/ 49-56-25
GSM : +373 79/ 28-33-91
GSM : +373 69/ 74-83-86
E-mail : turismpatronat@yahoo.com

Asociația Patronală a Industriei Turismului din Republica Moldova (APIT) este o organizație necomercială, profesională, independentă, nepolitică, constituită în baza liberei asocieri și egalității în drepturi a patronilor din industria turismului.

APIT reprezintă, promovează, susține și apără interesele comune economice, tehnice și juridice, precum și acțiunile de cooperare ale membrilor săi.

Promovează politica de atragere a investițiilor în valorificarea potențialului turistic autohton.



Ассоциация Патронатов Индустрии Туризма Молдовы (АПИТ) является некоммерческой организацией, профессиональной, независимой, неполитической, созданная на основе принципов свободного ассоциирования и равных прав экономических агентов в сфере туризма.

АПИТ представляет, поддерживает и защищает общие экономические, технические и правовые интересы, а так же совместные действия своих членов.

Способствуют продвижению инвестиционной политики в освоении туристического автохтонного потенциала.



Patronate Associations of Tourism Industries from Republic of Moldova (APIT) is a non-commercial, professional, nonpolitical and independent organization, formed in basis of free association and equal rights of employers in the tourism industry.

APIT represents, promotes, supports and defends the common interests of economic, technical, legal and cooperative actions of its members.

APIT promotes the policy of attracting investments in the autochthonous tourism potential.



companie de asigurări

S.C. «ASTERRA GROUP» S.R.L.

str. O. Goga, 26, oficiul 1
MD-2005 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 21-17-58
Fax : +373 22/ 21-17-59
E-mail : office@asterra.md
E-mail : evelina.savciuc@asterra.md
URL : www.asterra.md

Compania de asigurări ASTERRA GROUP a fost creată la 31 iulie 2006. Activitatea companiei se axează pe deservirea segmentului asigurărilor, oferindu-le clienților protecția, garanția securității financiare și consolidarea încrederii față de asigurări prin intermediul prestării unor servicii de calitate. Compania se concentrează asupra unor produse de asigurare în domeniul cărora are experiență, cunoștințe temeinice și în care poate fi lider, bazându-se pe solidaritatea ei financiară.



Страховая компания ASTERRA GROUP была создана в 2006 г. Деятельность компании основана на обслуживании сферы страхования, предоставляя своим клиентам защиту, гарантию финансовой безопасности и упрочнение доверия к страхованию путем предоставления услуг высокого качества. Компания сконцентрировала свою деятельность на тех страховых продуктах, в области которых является лидером, имея основательный опыт и прочные знания.



The insurance company ASTERRA GROUP was created in 2006. The company's activity is based on services in insurances, providing clients guaranteed financial safety by granting high quality services, based on rich experience and thorough knowledge.



Autoritatea Națională pentru Turism

bd. Dinicu Golescu nr. 38
010867 București, România
Tel. : +40 372/ 14-40-79
Fax : +40 372/ 14-40-93
GSM : +7 962/ 950-85-15
E-mail : promovare@mturism.ro
E-mail : romaniatravel@gmail.ru
URL : www.turism.gov.ro

Autoritatea Națională pentru Turism implementează strategia națională de dezvoltare turistică, strategia de dezvoltare a produselor și destinațiilor turistice, strategia de privatizare și postprivatizare în domeniul turismului, elaborată la nivelul ministerului delegat pentru întreprinderi mici și mijlocii, me4diu de afaceri și turism.



Национальное Управление по Туризму осуществляет национальную стратегию развития туризма, стратегию развития туристического продукта и направлений, стратегию приватизации и пост-приватизации в сфере туризма, разработанную на уровне Министра-делегат для малого и среднего бизнеса, бизнес-среды и туризма.



The National Authority for Tourism implements the national strategy for tourism development, the strategy of tourism products and destinations development, the strategy of privatization and post-privatization in the tourism sector, developed on the level of the minister-delegate for small and medium business and tourism.

ASOCIAȚIA PENTRU PROMOVAREA ȘI DEZVOLTAREA TURISMULUI PRAHOVA

str. Cuza Vodă, nr. 8, cam. 38
100010, Ploiești, jud. Prahova, România
Tel. : +40 244/ 522-052
Fax : +40 244/ 522-052
GSM : +40 756/ 604-230
E-mail : office@asociatiaturismprahova.ro
URL : www.visitprahova.ro

Asociația pentru Promovarea și Dezvoltarea Turismului Prahova (APDT Prahova) este un parteneriat public-privat înființat în mai 2008, care are ca scop dezvoltarea durabilă și promovarea turismului din zona turistică Prahova, atât în țară, cât și în străinătate.



Ассоциация по продвижению и развитию туризма Прахова (Prahova APDT) является государственно-частным партнерством, созданная в мае 2008 года, деятельность которой направлена на развитие и продвижение устойчивого туризма в туристической зоне Прахова, как в стране, так и за рубежом.



The Association for Tourism Promotion and Development Prahova (Prahova APDT) is a public-private partnership, established in May 2008, which aims to promote sustainable development and tourism in the tourist area Prahova, both at home and abroad.

S.C. «ACVINCUM» S.R.L., VILLA «BELLA BORSEC»

str. Primăverii nr.13
535300 Borsec, România
Tel. : +40 266/ 337-119
Fax : +40 266/ 337-119
GSM : +40 760/ 417-809
GSM : +40 766/ 682-796
E-mail : acvincum.srl@gmail.com
URL : www.VillaBellaBorsec.com

Situată în stațiunea Borsec, în munții Călimanului, la o înălțime de 960 m, cu o panoramă superbă. Vila este categorisită la 3*, are o arhitectură de tip elvețian și o infrastructură deosebită. Cele 16 camere și 2 apartamente sunt înzestrate cu baie, TV, frigider, wi-fi. La dispoziție: restaurant, bază fitness și wellness, saună finlandeză, cabină cu sare, infrasaună, cadă cu apă sărată, jacuzzi, masaj, terenuri de sport, biliard etc.



Расположенная в курорте Борсек, в горах Кэлиманулуй, на высоте 960 м, с прекрасным видом. Вилла категории 3* с швейцарской архитектурой и большой инфраструктуры. 16 номеров и 2 апартаменты класса люкс оборудованы ванной комнатой, телевизором, холодильником, Wi-Fi. Доступно: ресторан, основная фитнес и велнес, финская сауна, соль кабина, инфра, соленой водой ванны, Джакузи, массаж, спорт, бильярд и т.д.



Located in the Borsec resort in Călimanului mountains, at a height of 960 m, with a splendid view. The villa is classified with 3* and is built in Swiss architectural style. The 16 rooms and 2 suites are endowed with bathroom, TV, refrigerator, wi-fi. There is also a restaurant, a Fitness and Wellness centre, Finnish sauna, salt cabin, sauna with infrareds, salt water bath, jacuzzi, massage, sports ground, pool etc.

S.C. «AMARINO» S.R.L.

bd.Tomis 213, bl. TS 8, Parter
900647 Constanța, România
Tel. : +40 241/ 60-61-36
Fax : +40 241/ 55-28-58
GSM : +40 722/ 560-235
E-mail : office@paradistours.ro
URL : www.paradistours.ro

Litoral România; litoral Bulgaria; Maxi early booking litoral; Oferta 1 mai și Paște, chartere, turism intern; turism extern; circuite; croziere.



Отдых на побережье Румынии; Отдых на побережье Болгарии; Раннее бронирование; Предложение на праздники: 1 мая и Пасха; чартеры, внутренний и зарубежный туризм; экскурсионные программы; круизы.



Seaside Romania; seaside Bulgaria; maxi early booking seaside resorts; Offers for 1 May and Easter holidays, charters, local tourism; outbound tourism; circuits; cruises.

«A.D.P.T. Neamț»

bd. Decebal nr. 33
610033 Piatra Neamț, jud. Neamț, România
Tel. : +40 233/ 23-20-10
GSM : +40 723/ 55-22-80
E-mail : relatii@ccint.ro
URL : http://ccint.ro

Oferta turistică a județului Neamț.



Туристические предложения жудеца Нямц.



Tourism offer of Neamt county.

S.C. «ARDAVA» S.R.L.

str. Calea lui Traian, nr. 495, Călimănești
Jud. Vâlcea, România
Tel. : +40 350/ 805-993
Fax : +40 350/ 805-994
GSM : +40 744/ 630-483
E-mail : office@hotel-orizont.ro
URL : www.hotel-orizont.ro

Hotelul ORIZONT COZIA *** dispune de 94 locuri de cazare) cu dotări și confort de "3 stele", având ca facilități: mic dejun bufet suedez, servicii de restaurant a la carte, pensiune completă, telefon linie internațională, seif, bază de tratament (electroterapie, magnetoterapie, unde scurte, ultrasunete, kinetoterapie, aplicații parafină, aerosoli cu apă sulfuroasă, băi galvanice, băi termale, masaj medical, hidrokinetoterapie), centru SPA ultramodern, terasă, masă de fotbal, biliard, spațiu de joacă pentru copii, plată prin cartea de credit, parcare pazită, room-service, săli de conferințe. Camerele sunt moderne și confortabile cu baie, balcon, TV cablu, aer condiționat, telefon, acces la internet, mini-bar, sistem încălzire centrală. Apartamentele sunt dotate cu pat matrimonial și canapea extensibilă cu două fotolii.

Mottoul nostru - „CALITATE ȘI CONFORT INDIFERENT DE ANOTIMP”.



Отель ГОРИЗОНТ Cozia *** имеет 94 места с удобствами и комфортом "3 звезды": Шведский завтрак, ресторан а ля карт, полный пансион, телефон, сейф, лечебная база, ультрасовременное SPA, терраса, настольный футбол, бассейн, игровая площадка для детей, оплата кредитными картами, парковка, обслуживание номеров, конференц-залы. Номера современные и удобные, с ванной, балконом, кабельным телевидением, кондиционером, телефоном, Интернетом, мини-баром, центральной системой отопления. В апартаментах - двухспальные кровати и диван с двумя креслами.

Наш девиз - «Качество и комфорт, независимо от сезона.”



Hotel ORIZONT COZIA*** has 94 beds with 3 stars facilities and comfort, including: Swedish breakfast buffet, restaurant service a la carte, full board, IDD telephone, safe, treatment facilities, ultra-modern SPA center, terrace, table football, pool, playground for children, credit card payment, secured parking, room service, conference rooms. The rooms are modern and comfortable.

Our motto is "Quality and comfort in any season".



**«BACOLUX HOTELS»,
S.C. «Marta BACOLUX» S.R.L.**

str. Calea Severinului, nr.3
200188 Craiova, Dolj, România
Tel. : +40 251/ 487-217
Fax : +40 251/ 487-218
Fax : +40 731/ 380-375
E-mail : info@bacolux.ro
URL : www.bacolux.ro

Povestea Bacolux a început cu mai bine de două decenii în urmă. Proiectul a fost și rămâne o afacere de familie, construită cu răbdare și devotament, pe principii solide. O istorie ce a pornit în 1994, punctul de plecare pentru ceea ce este Bacolux Hotel astăzi - un lanț hotelier ce însumează peste 1000 de locuri de cazare și peste 2000 de locuri în sălile de restaurante din Craiova, Băile Herculane și Bușteni.



История Bacolux началась более двух десятилетий назад. Проект был и остается семейным бизнесом, построенным с терпением и преданностью делу. История бизнеса началась в 1994 году и сегодня Bacolux Hotel - это сеть отелей на 1000 коек и более 2000 мест в ресторанах Крайова, Бэиле Херкулане и Буштень.



The story of BACOLUX began more than two decades ago. The project was and still is a family business, built on sound principles, with patience and devotion. A story that started in 1994, the starting point for what is today Bacolux Hotel - a hotel chain totaling more than 1,000 beds and more than 2,000 seats in restaurants in Craiova, Băile Herculane and Bușteni.

S.C. «Balneoclimaterica» S.A. Sovata

str. Trandafirilor 99
545500 Sovata, România
Tel. : +40 265/ 570-151
Fax : +40 265/ 570-258
GSM : +40 744/ 70-27-58
E-mail : sovatahotel@szovata.ro
URL : www.sovatahotel.ro

SC Balneoclimaterica SA Sovata este cea mai mare societate de turism din Sovata care deține și administrează 3 hoteluri – Danubius Health Spa Resort Sovata **** , Danubius Health Spa Resort Bradet **** superior, Hotel Faget **.



SC Balneoclimaterica SA Совата является крупнейшей туристической компанией в Совате, владеет и управляет тремя отелями - Danubius Health Spa Resort Sovata ****, Danubius Health Spa Resort Bradet **** superior, Faget Hotel **.



SC Balneoclimaterica SA Sovata is the largest tourism company in Sovata which owns and operates three hotels - Danubius Health Spa Resort Sovata ****, Danubius Health Spa Resort Bradet **** superior, and Hotel Faget**.

S.C. «BIBITOURING TOUROPERATOR» S.R.L.

Ploiești - 100008, Prahova, România
Tel. : +40 752/ 201-256
Fax : +40 244/ 596-163
GSM : +40 751/ 81-81-81
E-mail : dispecerat@bibi.ro
URL : http://bibi-touring.ro

Bibi Touring, cu o experiență de peste 15 ani pe piața turistică din România, este un touroperator de top specializat pe turism intern, colaborând cu peste 1300 de agenții de turism revânzătoare.



Bibi Touring, с более чем 15-летним опытом работы на рынке туризма в Румынии, является одним из главных туроператор, специализирующегося на туризме, работает с более чем 1300 туристическими агентствами.



Bibi Touring, with over 15 years experience in the tourism market in Romania, is a leading tour operator specializing in internal tourism, working with over 1,300 reseller travel agencies.

«Balvanyos Resort - GRAND HOTEL BALVANYOS»

Grand Hotel Balvanyos, km 23 DN11C, comuna Turia,
527160 România

GSM : +40 723/ 19-40-71

E-mail : receptie@balvanyosresort.ro

URL : www.balvanyosresort.ro

Situat în mijlocul pădurilor ce înconjoară Lacul Sfânta Ana, Balvanyos Resort, dezvoltat și renovat într-un stil contemporan și inovator, oferă un mediu elegant și prietenos atât pentru organizarea evenimentelor și conferințelor, cât și pentru odihnă și relaxare.

Grand Hotel Balvanyos dispune de 110 camere cu vedere spectaculoasă spre munți.

Grand Santerra Spa este o oază de relaxare și sănătate integrată perfect cu natura, printre izvoare tămăduitoare și brazi seculari.



Курорт Балваниос расположен в лесу, рядом с озером Святой Анны, отремонтирован в современном инновационном стиле, с благоприятными условиями для проведения корпоративных мероприятий и конференций, а также для отдыха и релаксации.

Balvanyos Grand Hotel dispune de 110 camere cu vedere spectaculoasă spre munți.

Grand Santerra Spa reprezintă o oază de odihnă și sănătate, integrată perfect cu natura, printre izvoare tămăduitoare și brazi seculari.



Located in the middle of the forests surrounding St. Ana Lake, developed and renovated in a contemporary and innovative style, Balvanyos Resort offers an elegant and friendly setting for events and conferences, as well as for leisure and relaxation.

Grand Hotel Balvanyos has 110 rooms with a spectacular view of the mountains.

Grand Santerra SPA is an oasis of tranquility and recreation, enhancing the beauty of this blessed land.

S.C. «CENTRU MEDICAL SANCONFIND» S.R.L.

str. Uzinei nr. 457, PH, România
Tel. : +40 725/ 590-731
GSM : +40 725/ 590-731
E-mail : isultanii@sanconfind.ro
URL : www.sanconfind.ro

Sanconfind este un centru medical cu bază de tratament și relaxare și spital, care oferă terapii pentru pacienții internaționali la standarde înalte. Cu cea mai sărată apă de izvor din România, oferim și terapii cu nămol de Techirghiol, echipamente de ultimă generație și personal calificat; tratăm boli reumatismale, articulare, artroza, osteoporoza, stări de oboseala etc. Oferim investigații imagistice, de laborator, inclusiv servicii dentare într-un cabinet stomatologic ultramodern.



Sanconfind - это медицинский центр, включающий в свой состав базу лечения и отдыха и больницу; медицинский центр предлагает лечение пациентов на высоком уровне. Мы предлагаем солевые ванны и грязевые ванны (грязь из Текиргиола), у нас современное оборудование и квалифицированный персонал; лечим следующие заболевания: ревматические, суставные, артроз, остеопороз, состояния усталости и пр. Мы предлагаем ультразвуграфические исследования, делаем лабораторные анализы, оказываем стоматологические услуги на высоком современном уровне.



Sanconfind is a medical center in Romania, providing health therapies for international patients at the highest standards. Having the saltiest spring water in Romania, mud therapies, last generation equipment and highly qualified personnel, we can treat a large pallet of illnesses. We are also offering dental services.

«CONSILIUL JUDEȚEAN SUCEAVA»

str. Ștefan cel Mare, nr. 36
720076, Suceava, România
Tel. : +40 330/ 803-124
Fax : +40 230/ 551-241
E-mail : infoturism@cjsuceava.ro
URL : www.cjsuceava.ro

Prin Centrul Național de Informare și Promovare Turistică, Consiliul Județean Suceava desfășoară activități de informare, promovare și dezvoltare turistică.



Национальный центр туристического продвижения и информированности, Консилиума жудеца Сучава, проводит работу по информированию, продвижению и развитию туризма.



Through the National Center for Tourism Information and Promotion, Suceava County Council undertakes activities aiming at tourism promotion and development and dissemination of relevant information.

Complex turistic «CRISTAL»

str. Nicolae Bălcescu nr. 70
Slănic Moldova, Bacău, România
GSM : +40 744/ 219-866
E-mail : ciurliciana@yahoo.com
URL : www.complex-cristal.ro

CRISTAL este situat în Slănic-Moldova, la 200 de metri față de pârtia de schi, cu o capacitate de cazare de peste 100 de locuri, având bază de tratament proprie cu cabinete de chiropractică și bioterapie, cabinet de reflexoterapie, cabinet de osteopatie, sală de masaj, saună, băi galvanice, parafină, jacuzzi, piscină, sală pentru băi minerale și băi de plante medicinale, spa and wellness center. Restaurant cu meniu a la carte.



CRISTAL находится в Слэник Молдова, в 200 метрах от горнолыжного склона, располагает более 100 местами, имеет собственную лечебную базу: кабинеты хиропрактики, биотерапии, рефлексотерапии, остеопатии; комнату для массажа, сауну, гальванические ванны, парафинотерапию, джакузи, бассейн, ванну для минеральных вод и лечебных трав, SPA и оздоровительный центр. Ресторан с меню а ля карт.



CRISTAL is located in Slănic Moldova, 200 meters from the ski slope, with an accommodation capacity of over 100 beds, with its own treatment facilities: chiropractic, biotherapy, reflexology and osteopathy units, massage room, sauna, galvanic baths, paraffin applications, jacuzzi, swimming pool, units for mineral and herbal baths, spa and wellness center. Restaurant with a la carte menu.

S.C. «EURO VACANȚA» S.R.L.

str. C. Negri G7/1
605600 Tg.Ocna, jud. Bacău, România
Tel. : +40 234/ 34-03-83
Fax : +40 234/ 380-383
GSM : +40 744/ 51-01-46
E-mail : slanicmoldova@yahoo.com

Complexul hotelier Euro Vacanța din Slănic Moldova tratează în Baza de Tratament proprie afecțiuni ale aparatului respirator (bronșite, astm), afecțiuni hepato-biliare și digestive, dispune de cazare, restaurant, săli de conferințe, săli de sport, piscină, saună, agrement.



В гостиничном комплексе Euro Vacanța в Слэник Молдова, располагающим собственной лечебной базой, лечат респираторные (бронхит, астма), гепатобилиарные и пищеварительные заболевания. В Вашем распоряжении комфортабельные номера, ресторан, конференц-залы, спортивные залы, плавательный бассейн, сауна; зал для проведения различных мероприятий.



The resort EURO HOLIDAYS In Slănic Moldova provides treatments, in its own specialized facilities, for respiratory diseases (bronchitis, asthma), chronic hepatic, biliary and digestive disorders; we offer accommodation, restaurant, conference rooms, gyms, swimming pool, sauna, recreation.



Participanți
Exhibitors

«Asociația de Promovare Litoral – Delta Dunării»

900001, Zona Perla, Telegondola Mamaia

Constanța, România

Fax : +40 372/ 87-12-17

GSM : +40 724/ 55-70-17

E-mail : office@asociatia-litoral.ro

URL : www.asociati-litoral.ro

Asociația Litoral – Delta Dunării este un parteneriat public-privat care include autorități locale, patronate hoteliere și ale agențiilor de turism, companii private din județele Constanța și Tulcea etc., constituit în scopul dezvoltării și promovării turismului pe litoralul românesc și în Delta Dunării.



Ассоциация Море - Дельта Дуная является государственно-частным партнерством, которое включает в себя местные власти, работодателей гостиниц и туристических агентств, частных компаний из жудец Констанца и Тулча и т.д., созданная с целью развития и продвижения румынского приморского туризма и туризма в дельте Дуная.



The Association Seaside - Danube Delta is a public private partnership that includes local authorities, hotels and travel agencies employers , private companies in Constanta and Tulcea counties, etc., constituted for fostering and promoting tourism on the Romanian seaside and in the Danube Delta.

Hotel «PALACE» - S.C. «BĂILE GOVORA» S.A.

str. T. Vladimirescu, nr. 119
245200, Băile Govora, jud. Vâlcea
Fax : +40 250/ 770-531
Fax : +40 250/ 770-770
GSM : +40 758/ 018-126
E-mail : mariana.carp@bailegovora.ro
URL : www.bailegovora.ro

HOTEL PALACE**** - BĂILE GOVORA „A STOP OVER FOR A LONG AND HEALTHY LIFE”. Băile Govora, una dintre stațiunile balneare cu cea mai bogată tradiție din România!



HOTEL PALACE**** - BAILE GOVORA „A STOP OVER FOR A LONG AND HEALTHY LIFE” - один из курортов Румынии с самой богатой традицией!



HOTEL PALACE**** - BAILE GOVORA „A STOP OVER FOR A LONG AND HEALTHY LIFE”.

S.C. «OMICROM» S.R.L.

str. Libertății 24, județul Vâlcea, România
Tel. : +40 250/ 775-113
Fax : +40 250/ 775-112
GSM : +40 754/ 888-093
E-mail : contact@tisa.ro
URL : www.tisa.ro

Hotelul nostru are 70 de camere dotate cu TV, climatizare, minibar, balcon. Hotelul are propria bază de tratament, piscină, minicentru SPA.



Наш отель располагает 70 номерами с телевизором, кондиционером, мини-баром, балконом. В отеле есть собственный лечебный центр, бассейн, мини-центр SPA.



Our hotel has 70 rooms with TV, air conditioning, minibars, balconies. The hotel has its own treatment center, a swimming pool and a mini-center SPA.

S.C. «PALAS INTERNATIONAL RESORT» S.R.L.

700032 5A Palat str., Iași, Romania

Tel. : +40 332/ 110-060

Fax : +40 332/ 110-064

GSM : +40 786/ 188-820

E-mail : sales@hotelinternationaliasi.ro

URL : www.hotelinternationaliasi.ro

Hotel Internațional Iași, situat în centrul orașului Iași, oferă camere cu Wi-Fi gratuit și acces gratuit la piscina interioară, centrul de fitness, sauna uscată și umedă și cadă cu hidromasaj.

Toate camerele au aer condiționat, TV cu ecran plat cu canale prin cablu, minibar, facilități pentru prepararea de ceai și cafea, birou, cutie de valori și baie privată cu duș. Unele camere au vedere panoramică la oraș.

Oaspeții Hotelului Internațional Iași pot lua masa la restaurant sau se pot relaxa la barul hotelului. Există, de asemenea, un lounge executive pentru întâlniri de afaceri și un sky lounge cu băuturi fine și vedere panoramică.

O parcare publică este disponibilă la 50 de metri de hotel. Gara din Iași se afla la 3 km. Serviciul de transfer la aeroporturile din Iași, Bacău și Suceava este disponibil la un cost suplimentar.



Международный отель Яссы, расположенный в центре города Яссы, предлагает номера с бесплатным Wi-Fi и доступ в крытый бассейн, фитнес-центр, сухую и влажную сауну и гидромассажную ванну.

Во всех номерах есть кондиционер, телевизор с плоским экраном и кабельными каналами, мини-бар, возможность сварить чай и кофе, офисный стол, собственная ванная комната с душем. Из некоторых номеров открывается панорамный вид на город.

Гости Международного отеля Яссы могут поужинать в ресторане или отдохнуть в баре отеля. Существует также зал для проведения деловых встреч и гостиная с панорамным видом и изысканными напитками.

Общественная парковка находится в 50 метрах от отеля. Железнодорожный вокзал Яссы находится в 3 км. Трансфер до аэропортов Ясс, Бакэу и Сучава предоставляется за дополнительную плату.



International Hotel Iasi, situated in the centre of the city of Iasi, offers accommodation with free Wi-Fi and free access to the indoor swimming pool, the fitness centre, dry and wet sauna and the hydro-massage tub. All the rooms are provided with air conditioning, cable flat screen television, mini-bar, facilities to prepare tea and coffee, office, deposit box and private bathroom with shower. Some rooms have panoramic view of the city.

The guests of the International Hotel Iasi may have a meal at the restaurant or may relax in the hotel's bar. There is also an executive lounge for business meetings and a sky lounge with fine drinks and panoramic view. A public parking is available 50 m away from the hotel. The Iasi railroad station is 3 km away. The transfer service from the airports in Iasi, Bacau and Suceava is available at extra costs.

«Primăria Municipiului Piatra-Neamț»

str. Ștefan cel Mare, nr. 6-8
610101, Piatra-Neamț, România
Tel. : +40 233/ 218-991
Fax : +40 233/ 215-374
GSM : +40 748/ 146-798
E-mail : infopn@primariapn.ro
URL : www.primariapn.ro
URL : www.viziteazapiatraneamt.ro

În cadrul standului Asociației pentru Promovarea și Dezvoltarea Turismului Neamț participă și Primăria municipiului Piatra-Neamț, stațiune turistică de interes național. Piatra-Neamț este așezat pe valea râului Bistrița, la ieșirea acestuia dintre munți, în locul unde primește afluentul Cuiejdî, la altitudinea de 310 m, fiind străjuit de culmile Pietricica (590 m) la sud-est, Cozla (679 m) la nord, Cernegura (852 m) la sud-vest, Cârloman (617 m) la nord-vest și Bâta Doamnei (462 m) la sud-vest. Masivul Pietricica și releul TV amplasat pe culme sunt și ele simboluri ale orașului.

Orașul se bucură de toate avantajele unei naturi unice, o climă temperat continentală, cu veri scurte și plăcute, toamne lungi, ierni blânde, fără geruri mari și zăpadă din abundență. Este un "mic paradis" asemeni unei stațiuni de vacanță. Beneficiind de un asemenea cadru natural, cu legături ușoare spre toate punctele cardinale, orașul se dezvoltă ca stațiune turistică.



Город Пятра-Нямц - это туристический курорт национального значения, расположенный на реке Бистрица, а именно, на ее выходе из гор, там где в нее вливается ручей Куеджи на высоте 310 м. Город окружен пиками: Пиетричика (590 м), Козла (679 м), Чернегура (852 м), Кырломан (617 м) и Бытка Доамней (462 м). Массив Пиетричика и ТВ реле, находящиеся на гребне, также являются символами города. Здесь уникальная природа с умеренно-континентальным климатом, коротким летом и приятной длинной осенью, мягкой снежной зимой. Это "маленький рай" для отдыха, до него легко добраться.



At the stand of the Association for Tourism Promotion and Development of the Neamț county participates the City Hall of Piatra Neamț, a tourist resort of national importance. Piatra-Neamț is situated on the river Bistrita, right at its exit from the mountains, where it receives the affluent Cuiejdî at an altitude of 310 m, guarded by Pietricica peaks (590 m) to the southeast, Cozla (679 m) to the north, Cernegura (852 m) to the southwest, Carloman (617 m) to the northwest and Bâta Doamnei (462 m) to the southwest. Pietricica range and the TV relay, located on the highest point of the ridge, are among the symbols of the city. The city enjoys the advantages of a unique natural landscape, a temperate continental climate with short and pleasant summers, long autumns, mild winters, without frosts and big snowfalls. This holiday resort can be called a "paradise". With such a natural setting and easy connections in all directions, the city is steadily developing as a tourist resort.

S.C. «SIND TOUR TRADING» S.R.L.

str. Eugen Lovinescu nr. 36
011275 București, sect. 1, România
Tel. : +40 21/ 320-20-97
Fax : +40 21/ 320-20-97
GSM : +40 751/ 51-67-25
E-mail : lucian.luca@bymirhs.ro
URL : www.bymirhs.ro

Turism de sănătate. Turism de afaceri. Odihnă și agrement.



Оздоровительный туризм. Деловой туризм. Отдых и развлечения.



Health tourism. Business tourism. Recreation and entertainment.

S.C. «TURISM» S.A.

str. Republicii, nr. 110, Pucioasa
135400 județul Dâmbovița, România
Tel. : +40 245/ 762-440
Fax : +40 245/ 762-440
Fax : +40 741/ 590-861
E-mail : turism.pucioasa@yahoo.com

S.C. TURISM S.A. - Hotel Turist - 3 stele - factori naturali de cură: ape minerale sulfatate, sulfuroase, calcice, iodice, hipotone. Tratament pentru afecțiuni ale aparatului locomotor de natură reumaticală; băi cu apă minerală sulfuroasă la bazin și cadă, aerosoli cu apa sulfuroasă, hidroterapie, electroterapie, acupunctură, fitoterapie, gimnastică medicală, haloterapie etc.



TURISM S.A. - Гостиница Tourist - 3 звезды - природные лечебные факторы: сульфатные и сернистые, кальцинированные, йодированные гипотонические минеральные воды. Лечение ревматических расстройств опорно-двигательного аппарата; процедуры с минеральной сернистой водой, аэрозоли с сернистой водой, гидротерапия, электротерапия, акупунктура, фитотерапия, физиотерапия и т.д.



S.C. TURISM S.A. - Hotel Turist – 3 *** - natural healing factors: mineral waters with sulphate, sulfur, calcium, iodine, hypotonic – treatment of musculoskeletal disorders of rheumatic origin; baths with sulfur mineral water in the pool and in the bathtub, aerosols with sulphurous water; hydrotherapy, electrotherapy, acupuncture, phytotherapy, physiotherapy, halotherapy etc. .

S.C. «TURISM FELIX» S.A.

str. Victoria nr. 22
417500 Băile Felix, Județul Bihor, România
Tel. : +40 259/ 318-338
Fax : +40 259/ 318-297
GSM : +40 751/ 288-830
E-mail : sctfelix@turismfelix.ro
URL : www.felixspa.com

Din 1995 până în prezent resursele naturale ale stațiunii Băile Felix sunt puse în valoare de către compania Turism Felix SA, care în ultimii ani a făcut investiții masive în infrastructura de turism. Principalele atracții gravitează în jurul apei termale, existând piscine, ștranduri, centre de performanțe de tratament și recuperare, centre SPA, hoteluri de la 5 stele până la 2 stele. Suntem deosebit de mândri de certificările internaționale dobândite precum TÜV, ISO 9001 și EUROPESPA-med, garanții pentru calitatea superioară a serviciilor oferite.

Stațiunea Băile Felix este cea mai mare stațiune balneară din țară, care și-a câștigat deja un renume binemeritat, atât în România cât și peste hotare. Este localizată într-o zonă colinară, cu păduri de fag și de stejar, la o altitudine de 140 metri. Fiind favorizată de un climat continental moderat de șes și coline, cu ierni blânde și temperate sub influența unor elemente de natură mediteraneană, Băile Felix își păstrează caracterul pur de stațiune prin bogăția inepuizabilă a apelor termominerale. Ca o recunoaștere a calităților terapeutice ale acestor ape, la Expoziția Mondială de la Paris din 1896, li s-au acordat medalia de Aur și diploma de onoare.



С 1995 года природные ресурсы Baile Felix используются компанией Turism Felix SA, которая в последние годы сделала крупные инвестиции в инфраструктуру туризма. Главное богатство: термальные воды, бассейны, лечебные и восстановительные центры, SPA центры, отели от 5 до 2 звезд. Особенно гордимся международными сертификатами: TÜV, ISO 9001 и EUROPESPA- мед, являющиеся гарантией высокого качества услуг.

Baile Felix является крупнейшим курортом в стране, заработавшим заслуженную репутацию как в Румынии, так и за рубежом. Он расположен в холмистой местности с лесами из бука и дуба, на высоте 140 метров над уровнем моря. В Băile Felix - умеренно-континентальный климат, мягкие зимы. Достоинством Băile Felix являются термоминеральные воды. В знак признания лечебных свойств этих вод, на Всемирной выставке в Париже в 1896 году они были удостоены золотой медалью и почетным дипломом.



The main attractions of Băile Felix resort revolve around thermal waters - swimming pools, treatment and recovery centers, spas, hotels ranging from 2 to 5 stars. We are particularly proud of acquired international certifications, such as TÜV, ISO 9001 and EUROPESPA- med, guarantees of the high quality of services.

Baile Felix is the most important spa resort in the country, which has already earned a deserved reputation both in Romania and abroad. Located in a hilly area with beech and oak forests, at an altitude of 140 meters, the resort is favored by a moderate continental climate with mild winters. Băile Felix resort retains the pure and inexhaustible richness of thermo-mineral waters. In recognition of the therapeutic qualities of these waters, at the World Exhibition in Paris in 1896 they were awarded the Gold medal and a diploma of honor.



«TUSNAD» S.A.

BAILE TUSNAD, Aleea Sfanta Ana
nr 18, Jud. Harghita, România

Tel. : +40 266/ 33-55-37

Fax : +40 266/ 33-51-08

GSM : +40 752/ 199-617

E-mail : secretariat@tusnad.ro

URL : www.tusnad.ro, www.o3zone.ro

Societatea TUSNAD SA deține Hotelurile O3zone și Tusnad, oferind locuri de cazare de la 2 până la 4 stele. Hotelul Tusnad se remarcă prin serviciile balnearea de înaltă calitate, iar Hotelul O3zone excelează în serviciile de spa, dar este și locul ideal pentru conferințe și teambuildinguri.



Компания владеет отелями O3Zone и Tusnad, предлагает размещение в номерах от 2 до 4 звезд. Отель Tusnad отличается высоким качеством санаторно-курортных услуг, а отель O3Zone первенствует в спа-услугах, также идеально подходит для проведения конференций и тимбилдингов.



The company TUSNAD SA is the owner of hotels O3Zone and Tusnad, offering accommodations from 2*to 4*. Tusnad hotel is distinguished by high quality balneal services, while the hotel O3Zone excels in spa services, but is also ideal for holding conferences and teambuilding.

BESTTravel BESTMoldova

«BT Travel» S.R.L.

Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 87-40-27

Fax : +373 22/ 87-40-26

GSM : +373 62/ 16-31-00

E-mail : incoming@best-travel.md

URL : www.best-travel.md

Reprezentăm unica companie pe teritoriul țării, care oferă servicii de turism receptor prin sistemul on-line de rezervări, implementat cu mare atenție pentru confortul dvs., și care vă este de ajutor în alegerea hotelului și a serviciilor turistice. Sistemul On-line oferă o largă varietate de circuite turistice, care vă vor duce pe cele mai atractive trasee din Moldova.



BESTTravel BESTMoldova– надежный профессионал рынка туристических услуг Молдовы. Это коллектив опытных специалистов, активных и ответственных. Благодаря знанию особенностей туристического бизнеса, ответственности и стремлению не останавливаться на достигнутом, мы оказываем высококачественные услуги для клиентов любого уровня.



We are the only company in Moldova offering services in inbound tourism through an online booking system, which was implemented with great care in order to ensure an easy selection of hotels and travel services. Online system offers a wide range of excursions and tours on the most attractive tourist routes in Moldova.



«CANONIC TUR» S.R.L.

bd. Negruzzi 10
MD-2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 54-89-09; 54-54-47
Tel./fax : +373 22/ 27-27-28; 54-54-34
E-mail : canonic_tur@mail.ru
URL : www.canonictur.md

CANONIC TUR este un operator multidirecțional.

Clienți ai "Canonic Tur" devin mii de cetățeni moldoveni și străini.

Experiența bogată, existența relațiilor stabile în domeniul turismului internațional, profesionalismul personalului permit agenției să ofere un spectru larg de servicii de cel mai înalt nivel.



"CANONIC TUR" – многопрофильный туроператор.

Клиентами "CanonicTur" ежегодно становятся тысячи молдавских и иностранных граждан.

Богатый опыт, наличие прочных контактов в международном турбизнесе, профессионализм кадров позволяет агентству оказывать широкий спектр услуг на высоком уровне.



CANONIC TUR is a renowned tour-operator. We provide package holidays worldwide.

Thousands of Moldovan citizens and foreigners have been clients of CANONIC TUR .

Vast experience, long-term cooperation on the international tourism market, professional staff - we guarantee a wide range of services at the highest level.

«CHRISTIAN TOUR»

bd. C Negruzzi, nr. 5
Chișinău, Republica Moldova
GSM : +373 76/ 000-102
E-mail : chisinau@christiantour.ro
URL : www.christiantour.ro

Din 1997, anul în care compania a fost înființată, Christian Tour a devenit unul dintre cei mai mari operatori de turism din România. De-a lungul acestor ani de activitate am acumulat o vastă experiență în organizarea vacanțelor, ajungând astăzi să deținem 30 sedii în România și unul la Chișinău.



Начиная с 1997 года, год основания компании, Christian Tour стал одним из крупнейших туроператоров в Румынии. За годы своей деятельности мы накопили большой опыт в организации отпусков, и на сегодняшний день располагаем 30 офисами в Румынии и одним в г. Кишиневе.



In 1997, the year the company was founded, Christian Tour has become one of the largest tour operators in Romania. During the years of its activity we have accumulated extensive experience in organizing holidays, holding today 30 offices in Romania and one in Chisinau.

Hotel «CODRU», Î.C.S «Codru Hospitality» S.R.L.

St. 31 August 1989 No.127,
MD-2012 Chisinau, Moldova
Tel. : +373 22/ 208-104
Fax : +373 22/ 237-948
URL : www.codru.md

CODRU este un hotel modern de 4 stele din Chişinău, conceput pentru oamenii de afaceri care apreciază intimitatea, serviciile personalizate și calitatea excelentă.

Situat în centrul istoric al Chişinăului, în imediata vecinătate a Reşedinţei Prezidenţiale și a clădirii Parlamentului, hotelul dispune de 145 camere renovate, o sală de conferințe și renumitul restaurant Downtown cu bucatarie mediteraneană.



CODRU представляет собой современный 4-звездочный отель расположенный в Кишиневе, предназначенный для бизнесменов, ценящих эксклюзивность, персонализированный сервис и превосходное качество.

Расположенный в историческом центре Кишинева, в непосредственной близости от резиденции президента и здания парламента, в отеле - 145 отремонтированных номеров, конференц-зал и знаменитый ресторан средиземноморской кухни - Downtown.



Codru Hotel is a modern, four star hotel in Chisinau, designed for business travelers who appreciate privacy, personalized service and excellent quality.

The hotel is located in the historical center of Chisinau, close to the Presidential Residence and Parliament buildings. Codru features 145 renovated rooms, a conference room and the well-known Downtown restaurant offering Mediterranean cuisine.



**«CONDOR TOURISM»,
S.C. «ALEXANDRU GRUP» S.R.L.**

str. București 60
MD-2012 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373-22/ 101-201
Fax : +373-22/ 101-201
GSM : +373-69/ 56-04-08
E-mail : info@condor.md
URL : www.condor.md

Agenția tur-operatorie CONDOR TOURISM oferă o gamă vastă de servicii și produse turistice, promovează Republica Moldova în străinătate. De-a lungul anilor, compania a acumulat experiență și profesionalism pentru a vă oferi soluții complete de planificare a călătoriilor, rezervarea și emiterea biletelor, organizarea timpului liber atât pentru familii, cât și de tip corporativ.

CONDOR TOURISM oferă: sejururi la munte, la mare; circuite culturale; croaziere; tratament balnear; turism de afaceri; team building; cazări în Moldova; excursii. Vă dorim să călătoriți, îmbogățindu-va spiritual alături de echipa CONDOR TOURISM!



Туристическое агентство CONDOR TOURISM предлагает широкий спектр туристических продуктов и услуг, продвигает Молдову за рубежом. За годы деятельности компания приобрела опыт и профессионализм, чтобы предоставить Вам комплексные решения в области планирования путешествий, бронирования и выдачи билетов, отдыха, как семейного, так и корпоративного типа.

CONDOR TOURISM предлагает: Отдых в горах и на море; Путевки в санатории; Экскурсии; Деловой Туризм; Team Building; Круизы; Гостиницы в любом городе мира. Путешествуйте и обогащайтесь духовно вместе с компанией «CONDOR TOURISM».



Tour operator CONDOR TOURISM offers a wide range of touristic products and services, promoting Moldova abroad. Over the years the company has accumulated experience and professionalism in providing complete solutions for travel planning, booking and delivering tickets, organizing vacations and holidays for individuals, families and corporations.

CONDOR TOURISM offers: sojourns in the mountains and at the seaside, cultural tours, cruises, spas, business tourism; team building; accommodation in Moldova; excursions. We wish you great travels with the CONDOR TOURISM team!

CONSILIUL RAIONAL HÂNCEȘTI

str. M. Hâncu, 126

MD-3400 Hâncești, Republica Moldova

Tel. : +373 269/ 2-20-58

Fax : +373 269/ 2-20-48

E-mail : consiliu@yahoo.fr

Regiune cu un bogat tezaur natural și cultural (printre care Muzeul de Istorie și Studiere a Ținutului Natal, Muzeul din satul Ciuciuleni și Conacul Manuc-Bey), reprezintă un punct de atracție pentru turiști și investitori străini.



Район Хынчешть богат уникальными историческими и природными памятниками, монастырями и святыми местами, музеями (Музей этнографии и изучения родного края, музей села Чучулень, Особняк "Манук-Бей") представляет собой привлекательное место как для туристов, так и для иностранных инвесторов.



Hincesti district is rich in unique historical and architectural monuments (such as the Museum of History and Regional Studies, Museum of Ciuciuleni village, the Mansion of Manuc-Bey etc.), monasteries and sacred places. It represents an attractive region for both tourists and foreign investors.

CONSILIUL RAIONAL NISPORENI, Secția cultură și turism

str. Ioan Vodă
Nisporeni, Republica Moldova
Tel. : +373 264/ 22-750
URL : www.nisporeni.md

Raionul Nisporeni este parte componentă a Euroregiunii "Siret-Prut-Nistru". În albia râului Prut se dezvoltă cele 5 arii naturale silvice protejate de Stat: "Vila-Nisporeni", "Seliște-Leu", "Cazimir-Milești", "Zberoaia-Lunca", "Cobac", arii bogate în floră și faună, specii de plante rare, relief preponderent deluros. În raion se află cel mai înalt punct geografic cu înălțimea de 429,5 m de la nivelul mării, numit dealul Bălănești.

Raionul Nisporeni este atractiv pentru turiști prin pârtia de schi de la Ciorești, Parcului Dendrologic "Cazimir" din Milești, monument de arhitectură peisagistică; mănăstirile Vărzărești (1420) și Hâncu (1678), crucea "Mântuirea Neamului Românesc"; tradiționalul „ Bâlci al olarilor". Raionul Nisporeni este baștina celebrei interprete de muzică populară – Maria Drăgani, în memoria căreia se organizează bienal Festivalul Național al cântecului folcloric "Maria Drăgan".



Район Ниспорень является частью еврорегиона "Сирет-Прут-Днестр". В долине реки Прут развиваются 5 областей естественных лесов, охраняемых государством: "Вила-Ниспорень", "Селиште-Лео", "Казимира-Милешть" "Збероая-лункэ", "Кобак", с богатой флорой и фауной, редкими видами растений. В районе - самая высокая географическая точка - 429,5м высоты над уровнем моря, холм под названием Бэлэнешть. Ниспорень является привлекательным для туристов: лыжная дорожка (с. Чорешть), дендропарк "Казимир" (Милешть), памятник ландшафтной архитектуры; монастыри Вэрзэрешть (1420) и Хынку (1678), крест "Спасение румынской нации"; Традиционная "Ярмарка гончаров". Ниспорень является родиной известной народной певицы - Марии Драган, в память о которой два раза в год организуется Национальный фестиваль отечественной народной песни "Мария Драган".



The Nisporeni district is part of the Euroregion Siret - Prut - Nistru. In the area of Prut river are located the 5 state protected forests - Vila-Nisporeni, Seliște-Leu, Cazimir-Milești, Zberoaia-Lunca, and Cobac, areas rich in flora and fauna, rare plants, with a predominantly hilly relief. In the district it is to be found the highest geographical point - the hill Bălănești - at 429.5 m above sea level.

Nisporeni attracts tourists by its ski tracks at Cioresti, the arboretum Cazimir in Milești - a monument of landscape architecture; monasteries Vărzărești (1420) and Hincu (1678); the cross Salvation of Romanian Nation; the traditional Potters' Fair.

Nisporeni is home of the famous folk singer Maria Dragan, whose memory is commemorated by the biannual National Festival of Folk Songs "Maria Dragan".

Meșteri populari/ народные мастера/ craftsmen

Panțâr Gheorghe

com. Iurceni, r-nul Nisporeni, Republica Moldova

Ceramist. / Гончар. / Ceramist, potter.

Triboi Zaharia

com. Ciorești, r-nul Nisporeni, Republica Moldova

Ceramist, ceramică neagră./ Гончар. Изделия из черной глины./
Ceramist. Black ceramics.

Canuda Eudochia

or. Nisporeni, Republica Moldova

Împletit cu fibre vegetale./ Плетение растительными волокнами./ Fiber
plants weaving.

Moroz Zina

s. Grozești, r-nul Nisporeni, Republica Moldova

Țesutul artistic./ Художественное ткачество./ Artistic weaving.

Ciorici Ion

s. Iurceni, r-nul Nisporeni, Republica Moldova

Cioplitul în lemn./ Резьба по дереву./ Wood carving.

Consiliul raional ORHEI

str. Mihai Eminescu 2,
MD-3501 or. Orhei, Republica Moldova
Tel. : +373 235/ 20-662; 22-650; 22-058
URL : www.or.md

Raionul Orhei cuprinde o zonă cu relief pitoresc, tradiții istorice, culturale bogate și un mare potențial turistic: pensiunile din „Orheiului Vechi” (Vila Roz, Casa din Luncă, Casa Verde, Casa de sub stâncă, Vila Etnică, Eco Resort Butuceni, Hanul Orheiul Vechi, La Popas, Hanul lui Stamatii etc.), numeroasele restaurante („Doi Haiduci”, „Chateau Vartely”, „Codru”, „Iarna”, „Primăvara”, „Safari” și altele), biserici, mănăstiri și complexe monastice, mănăstirea rupestră din satul Butuceni, obiective naturale (Parcul Național „Orhei”, valea râului Răut), Casa – muzeu „Alexandru Donici”, Muzeul de Istorie și Etnografie, Conacul Familiei Lazo, Conacul Familiei Bagdasarov, Conacul Familiei Balioz, Conacul Familiei Cristi, Pivnițele din Brănești și altele.

În raionul Orhei își desfășoară activitatea 82 de meșteri populari. În raion sunt organizate mai multe festivaluri („Festivalul Vinului”, festivalul folcloric „Nistrule, pe malul tău”, „Frumos nunțile se leagă”, „Toiagul păstoriei”, Festivalul covorului etc.).



Район Орхей отличается живописным рельефом, историческими традициями, богатой культурой и большим туристическим потенциалом: пансионы в “Старом Орхее”, множество ресторанов, церкви, монастыри и монастырские комплексы, пещерный монастырь села Бутучень, памятники природы, Дом - музей “Александр Донич”, Музей истории и этнографии, усадьбы семьи Лазо, семьи Багдасаров, семьи Балиоз, Кристи, подвалы села Брэнешть и другие.

В районе - 82 народных мастера. В районе организуются фестивали: Фестиваль вина, Фольклорный фестиваль “Nistrule, pe malul tău”, “Frumos nunțile se leagă”, “Toiagul păstoriei”, Festivalul covorului и др.



ORHEI district is rich in picturesque landscapes, historical traditions, rich culture and great tourism potential: boarding houses in the reserve Old Orhei, a multitude of restaurants, churches, monasteries and monastic complexes, cave monastery at Butuceni village, nature monuments, the House - Museum Alexandru Donici, the Museum of History and Ethnography, family manors Lazo, Bagdasarov, Balioz, Cristi; Branesti cellars and others. In the district 82 craftsmen are active. A number of popular festivals are held in the region - the Wine Festival, the folk festival On the Shores of Nistru river, Festival of Wedding Traditions, Festival of Shepherds, Festival of the Carpet and others.

Consiliul raional Râșcani

str. Independenței 38
MD-5600 or. Râșcani, Republica Moldova
Tel. : +373 256/ 22-058; 22-650
Fax : +373 256/ 22-348
E-mail : consiliu@riscani.md
URL : www.riscani.md

Suprafața raionului Râșcani este de 930 km², fiind una din cele mai mari unități teritorial-administrative din Republica Moldova, are în componență 2 orașe și 52 de comune și sate împărțite în 28 de primării.

Raionul Râșcani este preponderent agrar. În raion își desfășoară activitatea economică 10983 agenți economici, 37 de instituții de învățământ, 43 de Case de Cultură, 45 de instituții medico-sanitare.

Ruta turistică a raionului include grota Duruitoarea Veche, ce aparține culturii tripoliene, în apropiere se află și rezervația peisagistică «Suta de movile», cea mai înaltă fiind «Movila țiganului»- 30 m, rezervația naturală - Lacul de acumulare Costești-Stânca, cel mai mare bazin acvatic din Moldova cu suprafață de 2,950 ha. O altă atracție turistică o constituie complexul muzeistic al raionului: Muzeul-istoric etnografic Râșcani, Muzeul ținutului natal Pârjota, Muzeul Marelui Stat Major al Frontului II Ucrainean s. Malinovscoe, Muzeul literar «Liviu Damian» Corlăteni, Muzeul literar «Eugen Coșeriu» s. Mihăileni.



Площадь района Рышкань составляет 930 км², является одной из крупнейших административных единиц в Молдове, включает в себя 2 города и 52 коммуны и деревни, разделенные на 28 примерий.

Район Рышкань - преимущественно аграрный. В районе действуют 10 983 экономических агента, 37 учебных заведений, 43 дома культуры, 45 учреждений здравоохранения.

Туристический потенциал района включает в себя пещеру Duruitoarea Veche, относящаяся к трипольской культуре, рядом находится и ландшафтный заповедник «Suta de movile», самый высокий 30-ти метровый «Movila țiganului», природный заповедник - водохранилище Costești-Stânca, самый большой водоем в Молдове, площадью 2950 га. Другой достопримечательностью является музейный комплекс: историко-этнографический музей Рышкань, музей родного края села Пыржота, Музей военного штаба второго украинского фронта с. Малиновское, литературный музей «Ливиу Дамиан», с. Корлэтен, литературный музей «Eugen Coșeriu», с. Михэйлень.



The Riscani district covers an area of 930 sq km, making it one of the largest administrative units in Moldova, and includes 2 cities and 52 communes and villages, divided into 28 municipalities.

Riscani is a predominantly agrarian region. There are 10 983 businesses, 37 educational institutions, 43 houses of culture, and 45 health care institutions in the district.

CONSILIUL RAIONAL REZINA

str. 27 August, 1
MD-5400 Rezina, Republica Moldova
Tel. : +373 254/ 2-26-50
Fax : +373 254/ 2-20-58

Raionul Rezina este situat în partea de Nord-Est a Republicii Moldova, pe malul drept al Nistrului, poartă numele orașului-reședință, are o populație de 49457 de locuitori. Patrimoniul turistic din raionul Rezina este format din totalitatea locurilor pitorești ce se găsesc pe malurile Nistrului: peșteri și grote (Țâpova, Saharna). Pe teritoriul raionului se întâlnesc cascade (cea mai înaltă se află la Saharna), izvoare și fântâni cu apă rece și gustoasă, ce-și au începutul din rezervațiile peisagistice Țâpova și Saharna.

Regiunea e bogată în tradiții seculare, valorificate de meșteri populari, formații artistice.

Căi de comunicație: căi ferate, stație fluvială - Râbnița; drumuri publice auto. Rezervația peisagistică Țâpova se întinde pe o suprafață de 306 ha, inclusiv Complexul Monastic Țâpova.



Район Резина расположен на северо-востоке Республики Молдова, на правом берегу реки Днестр. Местность богата природными и антропологическими туристическими ресурсами, сконцентрированными в селах Сахарна и Цыпова, входящими в достопримечательности страны. Уникальный ландшафт - пещеры, гроты, каскады, источники. Свои услуги туристам предлагает трактир "Хангану" в селе Лалова. В регионе чтят вековые традиции, поддерживаемые народными мастерами и творческими коллективами.



REZINA district is located in the Northeast of the Republic of Moldova on the right bank of Nistru river, and has a population of 49 457 inhabitants. The touristic treasure of the district consists of all the picturesque locations on the banks of Nistru: caves and grottos (Tapova, Saharna). There are waterfalls In the district (the highest is in Saharna), springs and wells with cold and tasty water, whose source are located in Tapova and Saharna landscape reservations.

The region is rich in traditions, kept alive and strong by craftsmen and local artists.

Tapova Landscape Reserve covers an area of 306 ha, which includes the Tapova Monastic Complex.

Complexul Monastic Țâpova

Complexul Țâpova include terasele Nistrului și valea râulețului Țâpova, având forma de canion cu o adâncime de 150-200 m. În albia râulețului s-au format multe cascade, aici s-au păstrat ruinele unei cetăți getice, iar lângă satul Țâpova - ale unei mănăstiri în piatră.



Комплекс Цыпова включает в себя террасы реки Днестр и долину речки Цыпова, имеет форму каньона глубиной 150-200 м. В долине речки сформировалось множество водопадов, здесь же сохранились руины гетской крепости, а вблизи села Цыпова - руины скального монастыря.



The Țâpova site includes the terraces of Nistru river and the valley of the rivulet Țâpova, shaped as a canyon with a depth of 150-200 m. There are many waterfalls in the bed of the rivulet; nearby one can see the preserved ruins of a Gete fortress and near the village Țâpova – the remains of a monastery carved in rocks.

Complexul istorico-arheologic Saharna

Alt popas istoric și turistic este Complexul istorico-arheologic și monastic Saharna așezat între 3 văi înguste ale unuia din defileurile pitorești din apropierea satului Saharna.

Complexul Saharna cuprinde mai multe monumente cu valoare istorică și culturală:

- mănăstirea terestră (cu biserica de vară și biserica de iarnă);
- complexul monastic rupestru;
- cetatea geto-dacică Saharna-Mică (sec. IV-III î.e.n.).



Еще один памятник, который надо посетить - это историко-археологический и монастырский комплекс Сахарна, расположенный между тремя узкими долинами одного из самых живописных ущелий близ села Сахарна.

Комплекс Сахарна включает в себя несколько культурно-исторических памятников:

- Монастырь (с летней и зимней церквями);
- Монастырский скальный комплекс;
- Гето-дакская крепость Сахарна-Микэ (IV-III века до н.э.).



Another stop is at the historical and archaeological complex of Saharna monastery, located among three narrow valleys of one of the picturesque gorges near the village of Saharna.

Saharna complex includes several monuments of historical and cultural value:

- Monastery on the ground (with summer and winter churches);
- Cave monastery;
- the Geto-Dacian fortress Saharna-Mica (IV-III BC).

Pensiunea turistică «HANUL LUI HANGANU»

MD-5421 s. Lalova
r-nul Rezina, Republica Moldova
Tel. : +373 254/ 75-2-84
GSM : +373 69/ 12-44-22

Situată la 100 de km de capitală, în satul Lalova, în apropierea a două dintre cele mai vizitate zone turistice din Moldova - Țâpova și Saharna, pensiunea rurală "Hanul lui Hanganu" pare a fi soluția perfectă atunci când vrei să uiți de toate grijile și problemele de zi cu zi!

Cele șapte odăi și două băști, construite și amenajate în stil tradițional moldovenesc, cu lejancă, șemineu și o măsuță mică cu scăunele, cu covoare țesute și ulcele din lut, ca în "Amintirile" lui Ion Creangă, te duc cu gândul în copilărie. Oferim cele mai gustoase bucate moldovenești, preparate din produse alimentare proaspete, de casă, procurate de la locuitorii din Lalova - răcitură, plăcintele la cuptor, zeamă de găină și, nu în ultimul rând, mândria hanului – sarmăluțele pitice.

De fapt, complexul e mult mai vast – o sală polivalentă de 120 m², o fâneată, trei terase, parcare, saună, livadă, vie.



Расположенный в 100 км от столицы, в селе Лалова, вблизи двух из наиболее посещаемых туристических зон в Молдове - Цыпова и Сахарна, сельский пансионат "Ханул луй Хангану" - идеальное решение, когда хочется отдохнуть!

Все девять помещений построены и оформлены в традиционном молдавском стиле: с кроватью, камином, небольшим столом и стульями, с ткаными коврами и глиняными горшками как в "Детских воспоминаниях" Иона Крянгэ. Предлагаем лучшие блюда, приготовленные из свежих домашних продуктов, приобретенных у жителей Лалова - холодец, плацнды, куриная зама и, не в последнюю очередь, гордость пансионата - карликовые голубцы.

На самом деле, комплекс гораздо больше - многофункциональный зал площадью 120 м², большой луг, три террасы, парковка, сауна, фруктовый сад, виноградник.



Located at 100 km from the capital, in Lalova village, near two of the most visited touristic hot spots in Moldova - Țâpova and Saharna, the rural guesthouse Hanul lui Hanganu seems to be the perfect solution when you want to forget all your daily worries and problems! The seven rooms and two cellars, built and decorated in traditional Moldovan style, with a bed built in the stove, a fireplace and a small table with chairs, just as in the "Memories" of Ion Creangă, with woven rugs and pots of clay, take you back to your childhood. We offer the best dishes of Moldovan cuisine, prepared with fresh produce and homemade products, purchased from Lalova residents- aspic, baked pies, chicken broth and, not least, the pride of the inn – dwarf sarmale (cooked rice in cabbage leaves).

In fact, the complex is much larger, with a 120 sq m multi-purpose hall, a meadow, three terraces, a parking lot, sauna, orchard, and vineyard.

Zona de odihnă și agrement “La Vatra Haiducului”

GSM : +373 69/ 34-35-23

O altă destinație turistică se afla la poalele codrilor, în satul Țahnăuți, situat la circa 90 km de capitală, pe malul unui lac. În pensiunea “La vatra haiducului” vă puteți delecta cu cele mai gustoase bucate tradiționale, puteți face plimbări cu barca, să ascultați muzică moldovenească. Oferim servicii de cazare.



Другое место отдыха туристов находится у подножия лесов в селе Цыхнэуць, расположенном примерно в 90 км от столицы, на берегу озера. В гостевом доме “La vatra haiducului” вы можете насладиться самыми вкусными традиционными блюдами, вы можете прокатиться на лодке, послушать молдавскую музыку. Мы предлагаем размещение.



Another tourist destination is at the foot of forests, in Țahnăuți village, located at about 90 km from the capital, on the banks of a lake. At the guesthouse “La vatra haiducului/ The Outlaw Hearth” you can enjoy the most delicious traditional dishes, you can take boat rides, listen to traditional Moldovan music. We offer accommodation services.

Complexul de izvoare din s. Trifești

Locul descoperirii scheletului de dinotieru, s. Pripiceni-Răzeși

Meșteri populari

O comoară aparte pentru raionul Rezina sunt meșterii populari, ale căror lucrări înfrumusețează colecțiile turiștilor.



Особой гордостью района Резина являются народные мастера, работы которых украшают коллекции туристов.



Local craftsmen are a treasure for the Rezina district; their works are embellishing the collections of many tourists who visited the region.

Cotelea Mihai

or. Rezina

Tel : +373 254/ 241-04

Prelucrarea artistică a lemnului.

Художественная обработка дерева.

Artistic wood processing.

Angela Don

s. Lalova

GSM : +373 68744420

Încondeierea oălor.

Художественная роспись яиц.

Egg painting.

Celac Maria

or. Rezina

GSM : +373 68150032

Împletitul fibrelor vegetale.

Ткачество с использованием растительных волокон.

Weaving plant fibers.

Șveț Liuba

s. Saharna Nouă

Tel. : +373 25478214

Articole croșetate. Broderii.

Изделия вязаные крючком. Вышивка.

Crocheted items. Embroideries.

CONSILIUL RAIONAL SOROCA SECȚIA CULTURĂ ȘI TURISM

str. Independenței, 74

MD- 3000 Soroca, Republica Moldova

Tel. : +373 230/ 2-33-36; 2-31-24

Fax : +373 230/ 2-33-36

E-mail : scultura@mail.ru

URL : www.soroca.org.md

Raionul Soroca este situat pe malul drept al râului Nistru. Dispune de 413 monumente istorice, de artă, arhitectură, rezervații naturale: Cetatea Soroca – singurul monument al epocii medievale din republică; Monumentul „Lumânarea Recunoștinței”; Schitul Rupestru Monastic Bechir (Peștera Bechir) din sec. VII-IX e.n.; Dealul Romilor; Mănăstirea „Sf. Treime” (s. Rudi) – una din cele mai vechi mănăstiri din Republica Moldova, înălțată în 1777; Rezervația Rudi-Arionesti - monument creat de natură; Arcul Geodezic „Struve” (s. Rudi) – unicul monument din Republica Moldova inclus de UNESCO în lista atracțiilor culturale și naturale mondiale; Mănăstirea „Acoperământul Maicii Domnului” (com. Cosăuți); Unica carieră de granit din Republica Moldova (comuna Cosăuți); Pădurea „Stânca-Jeloboc” (com. Cosăuți) – arie protejată, rezervație peisagistică; „Colina Casca” (com. Cremenciug) – monument al naturii, geologic și paleontologic; peșteri; izvoare cu ape minerale.

În localitățile din raion se păstrează obiceiurile și tradițiile, valorificate de meșterii populari și formațiile artistice.



Район Сорока расположен на правом берегу Днестра. В районе- 413 исторических памятников, памятников искусства, архитектуры, природные заповедники: Крепость Сорока - единственный памятник средневековой республики; Памятник “Свеча Благодарения”; Монашеский расписной скит Бекир VII-IX веков; Цыганская гора; Монастырь “Святая Троица” (с. Рудь) - один из самых старых монастырей Молдовы, построенный в 1777 году; Заповедник Рудь-Арионешть; Геодезическая дуга “Струве” (с. Рудь) - единственный памятник в Молдове включенный в список ЮНЕСКО; Монастырь “Святой Богородицы” (ком Косэуць.); Единственный гранитный карьер в Молдове (Косэуць); Лес “Стынка-Желобок” (ком. Косэуць.) - заповедник; “Колина Каска” (ком.Кременчуг) - памятник природы; пещеры; Минеральные источники. Города в районе сохранились обычаи и традиции, передаваемые народными мастерами и художественными коллективами.



SOROCA district is located on the right bank of the Nistru river, treasuring 413 historical monuments, art, architecture, and nature reserves, among them the Soroca fortress; the monument Candle of Gratitude; the Bechir Monastic Hermitage Cave; the Roma Hill; the monastery St. Trinity (Rudi); the reserve Rudi Arionesti; the Struve Geodetic Arc; the monastery The Holy Virgin Protection; the only granite quarry in Moldova; the forest Stanca-Jeloboc; the Casca Hill; caves; mineral water springs. Customs and traditions are largely preserved in the district, reflected in craftsmen' works and the art of traditional dance and song groups.

Consiliul raional UNGHENI

str. Națională, nr. 11

or. Ungheni, Republica Moldova

Tel. : +373 236/ 2-26-50; 2-30-52; 2-70-99

E-mail : un-consr@mtc-un.md

URL : <http://www.crungheni.md/>

Raionul Ungheni este amplasat în partea de centru a Republicii Moldova, cu potențial turistic bogat. Patrimoniul cultural al raionului cuprinde creații folclorice și artistice, datini și obiceiuri specifice acestei frumoase zone. În cadrul sărbătorilor de iarnă (Crăciunul, Sfântul Vasile), de Paște, de Hramul casei și al localității, la celebrarea căsătoriilor, la cumetrii și la alte evenimente importante, numeroasele tradiții folclorice sunt respectate cu sfințenie. În raion se desfășoară și alte evenimente: Festivalul datinilor și obiceiurilor de iarnă „După datina străbună”, care este o adevărată paradă a costumelor populare, a măștilor, colindelor și urăturilor, Festivalul național de muzică și dans popular „Drăgaica”, „Sărbătoarea Fagului”, activitatea cultural-turistică „La plăcinte”, festivalul de folclor „Efim Junghietu”, festivalul de dans „Hora de la Prut” etc. Obiective turistice: Muzeul de Istorie și Etnografie Ungheni; Muzeul satului Pârlița; „Ceramica – Ungheni”; „Moldabela; Biserica „Sfântul Aleksandr Nevski”, Rezervația Naturală „Plaiul Fagului” din Rădenii Vechi, Fortificația militară medievală din Semeni („Masa lui Petru I”), Troița Martirilor Neamului ș.a.



Район Унгень с богатым туристическим потенциалом расположен в центральной части Республики Молдова. Культурное наследие района включает в себя фольклорные и художественные произведения, обычаи, характерные для этой зоны, которые свято соблюдаются, свидетельством тому Рождество, день Святого Василия, Пасха, храм дома и деревни, свадьбы, различные фестивали. Туристические достопримечательности: Музей истории и этнографии Унгень; музей села Пырлица, «Керамика - Унгены»; „Moldabela”, церковь Святого Александра Невского, Природный заповедник “Плакул Фагулуй”, военные фортификации средневековия (“Стол Петра I”), Распятие Мучеников нации и т.д.



UNGHENI district, with a rich tourism potential, is located in the central part of Moldova. The cultural heritage of the area includes folklore and craftsmen's works, strongly respected customs and traditions, such as celebrations of Christmas and Easter, of the St. Basil's Day, of the saint patron of the village church, weddings and festivals. Tourist attractions: Ungheni Museum of History and Ethnography; Pârlița village museum, Ceramics - Ungheni; Moldabela, the Church of St. Alexandr Nevsky, Nature Reserve "Plaiul Fagului", medieval military fortifications (the Table of Peter Ist), the Trinity in Memoriam of the Martyrs of the Nation, etc.

Muzeul satului Pârlița

Muzeul satului Pârlița și-a deschis ușile pentru publicul larg la 25 decembrie 2004, dispune de 4 săli de expoziție cu o suprafață totală de 300 m². Patrimoniul Muzeului cuprinde un număr de peste trei mii de exponate grupate în colecții de port popular, scoarțe și covoare, țesături tradiționale, ustensile de uz casnic, numizmatică, fotografii, cărți vechi și documente.



Музей села Пырлица был открыт 25 декабря 2004, состоит из четырех выставочных залов общей площадью 300 м². Музей культурного наследия включает в себя более трех тысяч экспонатов, сгруппированных в коллекции костюмов, ковров и ковровых покрытий, традиционных тканей, предметов домашнего обихода, нумизматики, фотографии, старинный книг и документов.



The Museum of Pârlița village opened its doors to the public on December 25, 2004 and has 4 exhibition halls with a total area of 300 sq m. The Museum hosts over three thousand exhibits, grouped into collections of traditional costumes, rugs and carpets, traditional fabrics, household utensils, old coins, photographs, old books and documents.

Ansamblul de Muzică și Dans Popular “Drăgaica”, s. Pârlița

Ансамблul a fost întemeiat în anul 1991. În anul 1993 obține titlul onorific de Model. Actualmente, ansamblul are în componență 15 instrumentiști și 9 perechi de dansatori. Dirijorul orchestrei este Nicolae Arap, coregraf - Gheorghe Crețu. Pentru a duce mai departe tradiția jocului autentic, în anul 2009 a fost înființată o grupă de copii de vârstă școlară, instruită tot de coregrafu Gheorghe Crețu.

AMDP “Drăgaica” participă la diferite concursuri și manifestări culturale locale, raionale, naționale și internaționale fiind răsplătit prin numeroase diplome și premii. Repertoriul ansamblului include peste 60 de piese muzicale și dansuri scenice.



Ансамбль был основан в 1991 г. В 1993 году получил почетное звание “образцового ансамбля”. В настоящее время ансамбль состоит из 15 музыкантов и девяти танцоров. Николае Арап - дирижер, хореограф-Георге Крецу. Для передачи следующим поколениям народных традиций в 2009 году была основана группа школьников, которых обучает хореограф ансамбля - Георге Крецу.

Ансамбль музыки и танца Дрэгайка участвует в различных конкурсах и культурно-массовых мероприятиях: местных, районных, национальных и международных, и награждается многочисленными дипломами и наградами. Репертуар ансамбля включает в себя более 60 песен и сценических танцев.



The group was founded in 1991, obtaining in 1993 the honorary title of “model group”. Currently the group consists of 15 musicians and nine dancers. Conductor of the orchestra - Nicolae Arap, choreographer - Gheorghe Cretu. To carry forward the tradition of authentic dance, in 2009 a group for schoolchildren was created, all trained by choreographer Gheorghe Cretu.

The group Drăgaica takes part in various competitions and cultural events - local, regional, national and international - being rewarded by numerous diplomas and awards. The repertoire of the group includes over 60 songs and dances.

Satul Pârlița

Pârlița este sat și comună în raionul Ungheni. Satul are o suprafață de circa 2.48 kilometri pătrați, cu un perimetru de 9.70 km. Din componența comunei fac parte localitățile Hristoforovca și Pârlița. Localitatea se află la distanța de 16 km de orașul Ungheni și la 95 km de Chișinău. Satul Pârlița a fost menționat documentar în anul 1490.

La recensământul din anul 2004, populația comunei Pârlița constituia 5044 de oameni. În comuna Pârlița au fost înregistrate 1638 de gospodării casnice. Peste 60 de agenți economici își desfășoară activitatea în Pârlița.

În satul Pârlița funcționează un muzeu al tradiției populare locale, casa raională de cultură și o școală de arte.



Пырлица является селом и коммуной в районе Унгень. Село имеет площадь около 2,48 квадратных километров, периметр - 9,70 км. Села Христофоровка и Пырлица входят в состав коммуны. Село находится на расстоянии 16 км от города Унгень и в 95 км от Кишинева. Село Пырлица упоминается в документах 1490 года.

По данным переписи населения в 2004 года, население коммуны составило 5044 человека. В коммуне насчитывалось 1638 семей. Более 60 экономических агентов работают в Пырлице.

В селе Пырлица работает музей местных народных традиций, районный дом культуры и художественная школа.



Pârlița is a village and commune in Ungheni district, with an area of about 2.48 sq km. Besides Pârlița, the commune is encompassing another village - Hristoforovca. The village is located at a distance of 16 km from Ungheni and 95 km from Chisinau. Pârlița was first mentioned in documents in 1490.

In the 2004 census, population in the commune Pârlița constituted 5044 people, with 1638 households in the village Pârlița. Over 60 businesses are operating in Pârlița.

The village Pârlița hosts a museum of local folk traditions, the district house of culture and an art school.



CREDIT RAPID.MD

Î.M. «Credit Rapid» S.R.L.

Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 843-555

Fax : +373 22/ 468-966

E-mail : salut@creditrapid.md

URL : <http://creditrapid.md/>

Credit Rapid — echipa care a reușit să transforme procesul de creditare din unul stresant, îndelungat și complicat în unul simplu, rapid și ușor. Avem experiența necesară pentru a vă ajuta să transformați visele în realitate!



Credit Rapid - команда, которая смогла превратить процесс кредитования из стрессового, отнимающего много времени и сложного в простой, быстрый и легкий. У нас есть опыт и мы можем помочь вам превратить ваши мечты в реальность!



Credit Rapid - the team that managed to transform the lending procedure from a stressful, time-consuming and complicated process into something simple, fast and easy. We have the experience to help you turn your dreams into reality!



NOMEN EST OMEN

CRICOVA

«CRICOVA»

Chişinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 45-36-59

GSM : +373 69/ 077-734

GSM : +373 79/ 202-999

E-mail : cricova.vin@gmail.com

URL : www.cricovavin.md

CRICOVA reprezintă un complex subteran unic cunoscut în întreaga lume pentru labirinturile imense și pentru vinurile sale excelente.

Gama largă de vinuri de cea mai înaltă calitate și vestitele spumante clasice produse în împărăția subterană a vinului vor oferi finețe evenimentelor dumneavoastră.

Fiind una dintre cele mai importante atracții turistice din Moldova, CRICOVA organizează anual o serie de evenimente ca : Open Air, Târgul Vinului și Noaptea Albă, dar este și gazdă a conferințelor și a prezentărilor organizate la nivel național și internațional. Punctul culminant al tuturor evenimentelor enumerate mai sus îl reprezintă excursiile captivante și degustările de vinuri selecte.



КРИКОВА представляет собой уникальный подземный комплекс, известный во всем мире своими огромными лабиринтами и исключительными винами.

Широкий ассортимент самых качественных вин и известных классических игристых вин, произведенных в подземном винном царстве, обеспечит утонченность ваших мероприятий.

Являясь одним из самых важных туристических достопримечательностей в Молдове, КРИКОВА ежегодно организует ряд мероприятий, таких как: Open Air, Ярмарка Вина и Белая ночь, а также проводит конференции и презентации, организованные на национальном и международном уровне. По окончании событий перечисленных выше - захватывающие экскурсии и дегустации отборных вин.



CRICOVA is a unique underground complex known worldwide for its huge labyrinths and its excellent wines.

The wide range of highest quality wines and of famous classical sparkling wines, made in this underground kingdom, will add a touch of exquisite finesse to your events.

One of the most important tourist attractions in Moldova, CRICOVA organizes annually a number of events, such as: Open Air, Wine Fair and White Night, but is also hosting national and international conferences and presentations. All the events are culminating with exciting excursions and tastings of selected wines.

BERD'S

DESIGN

HOTEL

«Dalomites» S.R.L.

MD-2001 Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 02-22-22

Fax : +373 22/ 02-22-23

GSM : +373 62/ 12-22-22

E-mail : info@berdshotel.com

URL : www.berdshotel.com

BERD'S Design Hotel este primul și unicul design-hotel din Moldova. Situat în mijlocul vieții culturale și de afaceri a Chișinăului, acesta se transformă într-un centru de atracție pentru fiecare vizitator. Designul modern ce poartă semnătura arhitectului italian Luca Scacchetti definit până la cele mai mici detalii, care urmează principiile minimalismului modern, decorul de excepție creat din adevărate opere de artă ce fac parte din patrimoniul cultural al Moldovei - toate creează sentimentul de libertate, liniște și armonie.



BERD'S Design Hotel – первый и единственный дизайн-отель в Молдове. Расположенный в самом сердце деловой и культурной жизни Кишинева, BERD'S сам становится центром притяжения для каждого гостя. Современный дизайн, выдержанный в духе минимализма итальянским архитектором Luca Scacchetti и его дизайнерским бюро из Милана, роскошный декор и произведения искусства из сокровищницы культурного наследия Молдовы создают пространственное ощущение безмятежности, спокойствия и гармонии.



BERD'S Design Hotel is the first and only design hotel in Moldova. Located in the very heart of business and cultural life of Chisinau, BERD'S becomes a natural point of attraction for every guest. Its modern design remains true to the spirit of minimalism thanks to the aesthetic solution of the Italian architect Luca Scacchetti and his architecture bureau. The palatial décor, matched with an exquisite art collection that is part of the Moldovan cultural heritage, creates an atmosphere of serenity and harmony.

«Dana Travel & Tourism»

Golden Sands, Hotel Dana Palace

Varna 9007 Bulgaria

Tel. : +359 52/ 38-38-37

Fax : +359 52/ 38-38-36

GSM : +359 894/ 33-94-94

E-mail : jfnf@mail.ru

URL : <http://www.danatravel.com>

Dana Travel & Tourism este un nou tur operator din Bulgaria. DTT oferă vacanțe de vara în cea mai populara zona de pe țărmul Mării Negre - Nisipurile de Aur. Oferim și vacanțe in-ski la cea mai atractivă stațiune montană modernă din Bulgaria - Bansko.

Misiunea noastră este de a crea o relație pe termen lung. Selectam cu grija hotelurile unde oferim cazare și garantam un nivel înalt al serviciilor.

Avantajele noastre sunt: Flexibilitatea, Reactia rapidă si servicii 24/24, Experiența noastră de hotelieri timp de 8 ani. Deschisi unor contacte noi.

Oferim și organizam: Cazare la hotel, Transferuri, Rent A Car, Excursii, Lectii de schi, Echipamente schi, Petreceri de nunta, Team building, Baluri de absolvire, Petreceri cu DJ nocturne la piscina, Festivaluri internaționale de copii. Bucurați-vă de vacanță și lasati-ne pe noi sa ne ocupam de organizare.



Dana Travel & Tourism - новый болгарский туроператор, предлагает солнечные каникулы на самом популярном курорте побережья Черного моря - Золотые пески, а также - лыжные каникулы на самом привлекательном горнолыжном курорте Болгарии - Банско. Предлагаем самые лучшие отели, гарантируем высокий уровень сервиса.

Наши преимущества: гибкость, быстрая реакция, сервис 24/24, опыт работы в качестве отельеров в течение 8 лет. Открыты для новых контактов. Предлагаем и организуем: размещение в отеле, трансферы, аренду автомобилей, экскурсии, обучаем кататься на лыжах, обеспечиваем лыжным снаряжением, свадьбы, тимбилдинги, выпускные балы, вечеринки с DJ у бассейна, Международные детские фестивали.

Наслаждайтесь отдыхом, а мы займемся организацией вашего отдыха.



Dana Travel & Tourism is a new Bulgarian Tour Operator. DTT offers sun-holidays in the most popular resort at the Black Sea Coast-Golden Sands We also offer ski vacations-in the most attractive modern mountain resort in Bulgaria- Bansko.

Our mission is to create a long-term relationship. We make strong selection of hotels, and guarantee high level of service.

Our advantages are: Flexibility, Quick reaction 24h service, Our experience in work as hoteliers for 8 years. Open to new contacts

We offer and organize: Hotel accommodation, Transfers, Rent a car, Excursions, Ski teaching, Ski equipment, Wedding parties, Team building, Graduation balls, Night pool DJ parties, International children festivals.

Enjoy your holiday and let us do all the organizational work about it.

Direcția Generală Cultură și Turism a Găgăuziei

str. Pobeda, 46

or. Comrat, Unitatea Teritorială Autonomă Găgăuzia

Tel. : +373 098/ 2-32-49

Bine ați venit în stepa Bugeacului, leagănul renașterii poporului găgăuz, un teritoriul unde conveșuiesc mai multe popoare!

Găgăuzii sunt un popor de origine turcică, însă de religie creștin-ortodoxă, care neavând scrisul lor au reușit să păstreze timp de secole propria lor limbă, cultura distinctă, folclorul bogat. În bucătăria națională a găgăuzilor sedentari s-au păstrat multe caracteristici ale vieții nomade. Sunt populare plăcintelele de foitaj cu brânză (kyvyрма), sosurile picante (Manzha), mâncărurile orientale, friptura de miel cu condimente (kavyрма), orezul cu carne (bulgur).

Pe teritoriul Găgăuziei poți încerca viața de nomad călare pe un cal de stepă de rasa Orlov Trotter, grație singurei crescătorii de cai din Moldova. Principalele sărbători etnice sunt Hederlez și Kasim.

Grație temperaturilor generoase și a fertilității sporite a solului, condițiile climatice din Găgăuzia se aseamănă cu cele din cele mai bune regiuni viticole din Franța, care influențează direct calitatea și gama vinurilor produse.

Gagauz Eri este locul unde poți petrece o vacanță perfectă!



Добро пожаловать в Буджакские степи, колыбель возрождения гагаузского народа и пестрый национальный край!

Гагаузы – тюркский народ христианского вероисповедания. Не имея своей письменности, он сохранил в течение многих столетий свой язык, свой самобытный культурный уклад, довольно богатое народное творчество. В народной кухне оседлых гагаузов прослеживаются многие черты кочевого быта. Популярны пироги, в т.ч. слоёные с брынзой (кывырма), наперченные соусы (манжа), восточное блюдо в виде жареной баранины со специями (кавырма), плов с мясом (булгур).

На территории Гагаузии сполна можно вкусить радости степной жизни верхом на племенном коне знаменитой на весь мир орловской рысистой породы, благодаря уникальному в Молдове питомнику по разведению лошадей. Главными этническими праздниками считаются Хедерлез и Касым или событийный туризм.

Благодаря обилию тепла и плодородию почв, Гагаузия по климатическим условиям похожа на самые лучшие винные регионы Франции, что напрямую влияет на качество и ассортимент произведенных вин.

Gagauz Eri - это место где каждый найдет отдых по душе!



Welcome to the Bugeac steppe, land of revival of the Gagauz people!

The Gagauz are a Turkic people of Christian faith. Not possessing a written language, the Gagauz people preserved their language, their distinctive customs and culture, and quite a rich folklore. In the food traditions of settled Gagauz can be traced many features of nomadic life. Pies are very popular, including puff with cheese (kyvyрма), peppered sauce (manzha), Oriental dishes such as roast lamb with spices (kavyрма), rice with meat (bulgur).

In Gagauzia you can fully enjoy the taste of nomadic life riding the world famous Orlov trotters, thanks to the unique in Moldova stud farm. The main ethnic holidays are considered Hederlez and Kasim.

Warm, sunny climate and high soil fertility in Gagauzia are similar to the best wine regions in France, and are importantly influencing the quality and range of produced wines.

Gagauz Eri is a place where everyone will spend a wonderful vacation!



DONATELLA
TUR

«DONATELLA» S.R.L.

MD-2001 Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 54-73-74

GSM : +373 69/ 20-88-86

GSM : +373 78/ 70-88-86

E-mail : office@donatella-tur.md

URL : www.donatella-tur.md

„Donatella-Tur” este o agenție touroperatoare care pe parcursul a 7 ani de activitate a dat dovadă de profesionalism și promptitudine, oferindu-le clienților săi soluții pe măsura așteptărilor atât din punct de vedere al calității, cât și al prețului. Aceste calități ne-au recomandat ca fiind un partener de încredere atât la nivel de agenție de turism, cât și de touroperator.



Donatella-Tur - туроператор с семилетним опытом работы. В течение своей деятельности Donatella-Tur продемонстрировала высокий профессионализм, предлагая клиентам своевременные качественные решения по выгодным ценам, что рекомендовало нас как надежного партнера как в качестве туристического агентства, так и туроператора.



DONATELLA-TUR is a tour operator that, for 7 years already, is demonstrating professionalism and timeliness, providing its customers with solutions that satisfy their expectations both in terms of quality and costs. These qualities are recommending us as a reliable partner both as a travel agency and a tour operator.



PASAGER.MD

«DVD-TRANS»

Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 54-26-85

Fax : +373 22/ 92-17-28

GSM : +373 69/ 121-524

E-mail : dvd-trans@mail.ru

URL : www.pasager.md

DVD-Trans activează în domeniul transportării de pasageri din anul 2001 și se socoate lider printre companiile de transport VIP: autocare, microbuze, minivanuri, autoturisme. Un moment important este că parcul companiei în fiecare an este înnoit cu echipamente și autovehicole noi.



DVD-Trans работает в области пассажирских перевозок с 2001 года и является лидером среди транспортных VIP компаний: автобусы, минивэны, микроавтобусы, легковые автомобили. Важным моментом является то, что парк компании обновляется каждый год новым оборудованием и автомобилями.



DVD-Trans is specialized in passenger transportation since 2001 and is a recognized leader among companies providing VIP transport: buses, vans, minivans, cars. An important point is that the company's fleet is renewed every year.



«Echip 99» S.R.L.

bd. Negruzzi 6/2
MD-2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 54-77-22
Fax : +373 22/ 27-30-22
GSM : +373 69/ 78-97-38
URL : www.echip99.md

Compania “Echip 99” activează pe piața națională de turism din 1998. Volumul și calitatea serviciilor prestate au poziționat turoperatorul “Echip 99” printre liderii pieței autohtone de turism.

“Echip 99” și-a confirmat statutul de turoperator de încredere, experimentat și care își onorează obligațiunile. Experiența acumulată pe parcursul activității permite companiei prestarea unei game largi de servicii: organizarea de excursii și vacanțe în străinătate; organizarea de călătorii și excursii în Republica Moldova; turism de afaceri (conferințe, congrese, prezentări); vânzarea de bilete de avion în toate direcțiile.



Туристическое агентство «Echip 99» осуществляет свою деятельность на рынке Молдовы с 1998 года. Объем и качество оказанных агентством услуг привел к тому, что в настоящий момент «Echip 99» занимает заслуженное место среди лидеров рынка туризма.

Накопленный в сфере туризма опыт позволяет успешно осуществлять деятельность в различных направлениях и оказывать широкий спектр услуг: Организация международных туров и отдыха за рубежом; Организация туров и экскурсий по Молдове; Бизнес туры (представление информации о международных выставках, содействие в организации конференций, конгрессов и презентаций); Продажа авиабилетов на все направления

Многолетний опыт работы по основным направлениям с местными и зарубежными партнерами, а также широкий выбор предоставляемых услуг обеспечивают качественное выполнение всех обязательств перед своими клиентами.



ECHIP 99 (located in Chisinau, Moldova) is a professional tour operator with an experience of seventeen years on the national touristic market.

The gained experience enables ECHIP 99 to provide a wide range of services:

- handling individual and guided group tours, in Moldova and abroad
- selling plane tickets all over the world
- organizing business tours

The company is a permanent member of charter flights programs and this year, during summer season, ECHIP 99 will have a charter flight program to Tivat.

«Familion Apart-Hotel»

str. Cojocarilor 18
MD 2001 Chisinau, Moldova
Tel. : +373 22/ 999-199
GSM : +373 68/ 88-99-83
E-mail : info@familion.md
URL : www.familion.md

Familion Apart-Hotel:

Un loc ideal pentru a vă relaxa și a locui, în inima orașului plin de viață, aici veți găsi tot ce aveți nevoie.

Situat în centrul orașului Chișinău, Familion Apart-Hotel oferă apartamente moderne, cu un design elegant, complet echipate.

Oferim trei tipuri de apartamente: apartament studio dublu, apartament studio și apartament cu două paturi separate. Fiecare apartament are un pat king-size (două paturi pentru o persoană în apartament Twin), baie, aer condiționat și televizor. În toate apartamentele aveți acces gratuit la Wi-Fi de mare viteză. FAMILION Apart-Hotel oferă, de asemenea, oaspeților mic dejun și lenjerie de pat. Aceasta este o alternativă de cazare minunată în comparație cu cazarea în obișnuitul și banalul hotel.

Cu noi vă veți simți exact ca acasă!



Familion Apart-Hotel:

Идеальное место для отдыха и проживания в центре оживленного города, где вы найдете все необходимое.

Расположенный в центре Кишинева, Familion Apart-Hotel предлагает современные апартаменты с изысканным дизайном, полностью оснащенные всей необходимой техникой.

Мы предлагаем три вида апартаментов: Double studio apartment, Studio apartment and Twin apartment. В каждой квартире имеется кровать размера king size (две отдельные кровати в Twin apartment), ванная комната, кондиционер и телевизор. Во всех апартаментах имеется бесплатный доступ к скоростному Wi-Fi. Familion Apart-Hotel также предоставляет своим гостям завтрак и постельные принадлежности. Это прекрасная альтернатива обычному и довольно банальному размещению в отеле.

С нами вы будете чувствовать себя как дома!



Familion Apart-Hotel:

An ideal relaxing accommodation in the heart of the bustling city, where you will find everything you need.

Located in the center of Chisinau, Familion Apart-Hotel offers modern apartments with elegant design, fully equipped with all necessary appliances.

We offer three types of apartments: Double studio apartment, Studio apartment and Twin apartment. Each apartment has a king size bed (two single beds in the Twin apartment), bathroom, air conditioning and TV. All apartments have free access to high-speed Wi-Fi. Familion Apart-Hotel also provides guests with a breakfast and bedding. This is a great alternative to the usual and rather banal hotel accommodation.

With us you will feel at home!.



«FAMILY TUR»

str. V. Alecsandri nr. 16
MD-2012 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 79-66-00; 92-91-66
Fax : +373 22/ 54-59-41
GSM : +373 79/ 92-91-66
E-mail : office@family-tur.com
URL : www.family-tur.com

Compania FAMILY TUR a cunoscut o dezvoltare continuă, devenind unul dintre cei mai mari touroperatori de pe piața Republicii Moldova, care colaborează cu parteneri de încredere din toată lumea. Din momentul înființării, ne-am afirmat ca unul din principalii operatori pentru destinația BULGARIA, oferind clienților noștri o gamă variată de hoteluri în diferite regiuni ale Bulgariei, precum și alte destinații din lumea întreagă, precum Turcia, Grecia, România, Ucraina, Cipru, EAU, Egipt, Maldive, Sri-Lanka etc.



Туристическое агенство FAMILY TUR динамично развивалось, став одним из крупнейших туроператоров на рынке Молдовы, который сотрудничает с одними из самых надежных партнеров по всему миру. Отдых в Болгарии является нашей визитной карточкой. У Family Tur есть многолетний опыт по организации летнего и зимнего отдыха в Болгарии, а также других направлениях, таких как: Турция, Греция, Румыния, Украина, Кипр, ОАЭ, Египет, Мальдивы, Шри-Ланка и др.



FAMILY TUR is a rapidly developing travel agency, being presently one of the largest tour operators on the Moldovan market, working in close cooperation with some of the most reliable partners worldwide. Holidays in Bulgaria is our hallmark. At FAMILY TUR we have extensive experience in organizing summer and winter holidays in Bulgaria, as well as in Turkey, Greece, Romania, Ukraine, Cyprus, UAE, Egypt, Maldives, Sri Lanka, etc.



«Ghidtur» S.R.L., Agenție de Turism

str. Lev Tolstoi, 24
MD-2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 277-703
Fax : +373 22/ 277-541
GSM : +373 78/ 899-881
GSM : +373 78/ 899-880
E-mail : ghidtur@gmail.com
URL : www.ghidtur.md

Agenția de Turism „GhidTur“ este o agenție ce prestează întreaga gamă de servicii turistice, care vă va ajuta să alegeți destinația potrivită și vă va oferi TOATĂ informația necesară cu privire la aceasta.

Scopul agenției constă în organizarea diferitor tipuri de călătorii către destinații prioritare — de la cele turistice până la cele specifice — de afaceri sau ceremonii.



«GhidTur» — это целый мир универсальных туристических услуг! В туристическом агентстве «GhidTur» вам помогут определиться с выбором и расскажут ВСЕ о выбранном туристическом направлении.

Цель агентства — организация различных видов поездок — от туристических и специализированных до деловых и праздничных — по приоритетным направлениям.



The travel agency GhidTur offers the whole range of tour services that will help you choose the appropriate destination and will present ALL necessary information connected to it.

Our goal is to organize different types of travels to the most popular destinations, ranging from holiday trips to specific ones — business and festive travels.



OPERATORUL DE TURISM «GLOBIA TUR»

str. Tighina 53, bir. 7

Chişinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 540-318; 276-826; 276-825

GSM : +373 79/ 66-55-77

E-mail : info@gloria-tur.md

URL : www.gloria-tur.md

<https://www.facebook.com/svetlana.gloriatur>

Operatorul de turism PETIBORTRANS SRL, marca GLOBIA TUR activează pe piața din Republica Moldova din anul 1998. Echipa noastră este formată din profesioniști în domeniul turismului, cu ani de experiență, care știu totul despre stațiuni și hoteluri. Vă vom oferi cele mai bune servicii, în funcție de dorințele dumneavoastră, ca să aveți o vacanță cât mai plăcută.

Puteți alege orice variantă de vacanță - de la econom până la categoria VIP. Principalele noastre destinații: Bulgaria, Turcia, Grecia, România, Muntenegru, Croația, Republica Cehă, Polonia, Austria, Italia, Spania, Egipt, Emiratele Arabe Unite, Thailanda. Vă oferim excursii în Europa și Republica Moldova. Servicii de transport. Autobuz confortabil pe ruta Chişinău-Bulgaria-Chişinău. Închirieri autobuz. Asigurare medicală, carte verde.

Туристический оператор "PETIBORTRANS" SRL, торговая марка "GLOBIA TUR". На рынке Молдовы работаем с 1998г. Коллектив нашей компании - это специалисты тур.бизнеса с многолетним опытом работы, которые имеют реальные представления о курортах и отелях.

Мы обеспечим наилучший сервис, соответствующий Вашим пожеланиям и сделаем Ваш отдых максимально приятным.

У нас Вы можете выбрать любой вариант отдыха от эконом до vip класса. Наши основные направления: Болгария, Турция, Греция, Румыния, Черногория, Хорватия, Чехия, Польша, Австрия, Италия, Испания, Египет, ОАЭ, Тайланд. Предлагаем экскурсионные туры по Европе и Молдове. Транспортные услуги. Комфортабельный автобус по маршруту Кишинев-Болгария-Кишинев каждый день. Аренда автобуса. Медицинское страхование, зеленая карта.

Tour operator PETIBORTRANS SRL, trademark GLOBIA TUR. On the market of Moldova since 1998. Our team is made of professionals in tour business, experts with years of experience who have a real understanding of resorts and hotels.

We will provide the best service, according to your wishes, and make your stay as pleasant as possible.

You can choose any variant of vacations - from economy to VIP category. Our main destinations are Bulgaria, Turkey, Greece, Romania, Montenegro, Croatia, Czech Republic, Poland, Austria, Italy, Spain, Egypt, UAE, Thailand.

We offer tours in Europe and Moldova. Transport services. Comfortable bus on the route Chisinau-Bulgaria-Chisinau. Rent a bus. Medical insurance, green card.

Baza de odihnă «GOTUR»

Chișinău-Bălți, km 9, DN M14

Republica Moldova

GSM : +373 79/ 941-424

GSM : +373 79/ 468-702

GSM : +373 79/ 191-424

URL : <http://www.gotur-resort.md/>

Veniți în centrul de recreere "Gotur" - cel mai bun mod de a petrece timpul cu prietenii sau familia. Centrul de agrement este situat în pădure. Va oferim căsuțe din lemn natural, cu o capacitate de 14, 16, 30 și 60 de locuri. Vă puteți îmborsăta în apa rece și cristalină a piscinelor noastre (2 pentru adulți și 1 pentru copii). Pentru cei mici avem locuri special amenajate, au leagăne, tobogane.

Avem și baruri cu terase, teren de volei, tenis de masă și biliard.

Va punem la dispoziție grătare, mangaluri, cărbune, lemn, hamace și șezlonguri.

În plus, avem servicii de închirieri auto cu sau fără șofer.



Предлагаем Вам организовать свой отдых на территории базы отдыха "Gotur" – это лучший способ приятно провести время с друзьями, семьей или торжественные мероприятия. База отдыха расположена в лесу.

Предлагаем беседки из натурального дерева вместимостью 14, 16, 30 и 60 мест. Освежиться вы сможете в кристально чистой и прохладной воде наших бассейнов (2 для взрослых и 1 детский). Для самых маленьких - специально оборудованы детские площадки с качелями, горками и песочницами.

Также на территории располагаются бары с террасами, волейбольная площадка, настольный теннис и многое другое.

Предоставляем мангалы, шампура, уголь, дрова, гамаки и шезлонги.

Кроме того, среди услуг базы отдыха, предусмотрена аренда автомобилей с водителем и без.



We suggest you to spend your free time in the recreation center "Gotur", located in a forest, as the best way to have quality time with friends or family or to hold a celebration.

We offer gazebos made of natural wood with a capacity of 14, 16, 30 and 60 seats. You can refresh in the crystal clear and cool waters of our swimming pools (2 for adults and 1 for children). For the little ones we have a specially equipped playground with swings, toboggans and sandboxes.

On the premises there are also bars with terraces, a volleyball court, table tennis and more.

We provide grills, barbecues, coal, wood, hammocks and lounge chairs.

In addition, we offer car rental with or without drivers.

«HotelsPro»

ул. Панаса Мирного, 22, этаж 3

01901 Киев, Украина

Tel. : +380 48/ 789-05-89

GSM : +380 97/ 939-20-25

E-mail : hotelspro.ukr@gmail.com

URL : www.hotelspro.com

Sistem on-line de rezervări hoteliere și transferuri în toată lumea!



Он-лайн система бронирования отелей и трансферов по всему миру!



On-line system of hotel reservation and transfers all over the world!

«MALTA TRAVEL» S.R.L.

str. Pitar Moș nr. 29, et.1, bir. 23C

sector 1, București, România

Tel. : +40 21/ 318-59-92

Fax : +40 21/ 318-59-93

GSM : +40 722/ 626-903

E-mail : maltaltd@malta.ro

URL : www.malta.ro

Activități: incoming, outgoing, turism cultural, de afaceri, turism de tineret, organizare evenimente, organizator de rute charter cu avionul, asigurări.



Виды деятельности: входящий и исходящий туризм, культурный туризм, деловой туризм, молодежный туризм, организация мероприятий, организация чартерных рейсов, страхование.



Activities: incoming, outgoing, cultural, business, youth tourism; events; organization of charter flights; insurances.



Гостинично-курортный комплекс «Карпаты»

Украина

Tel. : +380 3247/ 62-000

Fax : +380 3247/ 62-747

GSM : +380 67/ 82-62-000

GSM : +380 95/ 27-62-000

E-mail : info@san-karpaty.com.ua

URL : www.san-karpaty.com

“Karpaty” este recunoscut ca fiind cea mai bună dintre stațiunile din Truskaveț, Morși și Shodnița conform versiunii AKP!

Teritoriul complexului - unul dintre cele mai frumoase parcuri din Ucraina, cu cascade și lacuri, mini-zoo, sculpturi și cafeneaua-muzeu “Grajda”. Centrul de tratament și diagnostic Karpaty este unul dintre cele mai mari din stațiunea Truskaveț, unde lucrează medici de înaltă calificare, cu experiență. Acesta este motivul pentru care, în fiecare an, în stațiunea Karpaty se recuperează și se relaxează mii de vizitatori din 48 de țări.



ГКК «Карпати» признан лучшим среди курортов Трускавец, Моршин и Сходница по версии АКР!

Территория комплекса - это один из лучших ландшафтных парков Украины с водопадами и озерами, мини-зоопарком, скульптурами и кафе-музеем «Гражда». Лечебно-диагностический центр Карпаты является одним из крупнейших на курорте Трускавец. В центре работают высококвалифицированные врачи с большим опытом. Именно поэтому, каждый год в Карпатах эффективно оздоравливаются и отдыхают тысячи гостей из 48 стран мира.



According to the AKR ratings, the hotel and resort KARPATY is considered the best among all resorts in Truskavets, Morshyn and Skhidnytsia!

The territory of the resort is one of the most beautiful landscaped parks in Ukraine with waterfalls and lakes, a mini-zoo, sculptures and the unique coffee shop-museum Grajda. The Medical and Diagnostic Center KARPATY is one of the largest in Truskavets. The center employs highly qualified and experienced medical staff. That's why, every year, thousands of visitors from 48 countries are staying in KARPATY to rest and follow treatments.



«Klassika Asigurări», companie de asigurări

str. Sfatul Țării, 59

MD-2004 Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 26-10-33; 850-950 (24/24)

Fax : +373 22/ 26-10-33; 850-950 (24/24)

URL : www.klassikaasig.md

Compania activează pe piața asigurărilor generale din Republica Moldova de peste 14 ani, pe parcursul cărora a oferit partenerilor săi siguranța unor servicii de înaltă calitate. Klassika Asigurări oferă o gamă largă de servicii în asigurările generale:

- toate tipurile de asigurări auto – asigurarea răspunderii civile auto RCA, Carte Verde, asigurarea facultativă a autovehiculelor CASCO;
- asigurări de bunuri, inclusiv obiectele plasate în gaj, leasing sau amanet, asigurarea mașinilor și utilajelor;
- asigurarea medicală facultativă, asigurarea de accidente, asigurarea medicală pentru persoane care pleacă în străinătate;
- asigurarea lucrărilor de construcție și montaj;
- asigurarea răspunderii civile și profesionale a persoanelor juridice;
- asigurarea CARGO, CMR;
- asigurarea complexă a băncilor și altor instituții financiare (BBB);
- precum și alte tipuri de asigurări, care garantează clienților noștri o protecție sigură în cazul apariției unor situații imprevizibile.



Компания осуществляет свою деятельность на страховом рынке Молдовы на протяжении более 14 лет, в течение которых оказала своим партнерам услуги самого высокого качества. Klassika Asigurări предлагает широкий спектр страховых услуг:

- Все виды авто страхования - гражданской ответственности - страхование ответственности владельцев автотранспортных средств RCA, Зеленая карта, Добровольное страхование автотранспортных средств CASCO;
- Страхование имущества, в том числе помещенного под залог, лизинг или ломбард, страхование оборудования;
- Добровольное медицинское страхование, страхование от несчастных случаев, медицинское страхование выезжающих за рубеж;
- Страхование строительных и монтажных работ;
- Страхование профессиональной и гражданской ответственности юридических лиц;
- Страхование CARGO, CMR;;
- Комплексное страхование банков и других финансовых институтов (BBB);
- Так же как и другие виды страхования, что гарантирует нашим клиентам надежную защиту в случае возникновения непредвиденных обстоятельств.



Întreprinderea de Stat «MEDISAN»

str. A. Șciusev, 35
MD 2012 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 23-22-83
Fax : +373 22/ 27-35-72
E-mail : medisan_acsr@gov.md
URL : www.med-leader.md

ÎS „Medisan”, având în gestiune sanatoriul „Moldova” din or. Truscaveț oferă posibilitatea de tratament și odihnă persoanelor care suferă de maladiile:

- gastroenterologice: dischinezia căilor biliare, litiiza căilor biliare, colecistită cronică, hepatită cronică, pancreatită cronică, colită cronică, gastrită (gastroduodenită) cronică, ulcer stomacal și al duodenului;

- urologice: calculi în rinichi, pielonefrită cronică, prostatită cronică, procese inflamatorii cronice ale vezicii urinare;

- boli endocrine, de nutriție și metabolism: diabet zaharat; obezitate.

Tratamentul include administrarea apelor minerale, proceduri fizioterapeutice, de diagnostic, masaj manual, hidromasaj, băi curative, tratament cu ozocerită, proceduri proctologice, ginecologice.

Concomitent cu maladiile de profil, beneficiați de diagnosticarea și tratamentul patologiilor: aparatului locomotor și sistemului nervos periferic, otorinolaringologice, stomatologice etc.



ГП “Medisan”, имеющий в своем управлении санаторий “Молдова” г. Трусковец, предлагает возможность отдыха и лечение страдающим заболеваниями:

- Желудочно-кишечного тракта: дискинезия желчевыводящих путей, желчнокаменная болезнь, хронические: холецистит, гепатит, панкреатит, колит, гастрит (гастроуденит), хроническая язва желудка и двенадцатиперстной кишки;

- Урологические: мочекаменная болезнь, хронические: пиелонефрит, простатит, воспалительные процессы мочевого пузыря;

- Болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушения обмена веществ: сахарный диабет; ожирение.

Лечение включает: минеральные воды, физиотерапевтические процедуры, диагностику, массаж, гидромассаж, лечебные ванны, парафинотерапия, проктологические, гинекологические процедуры.

Одновременно с профильными заболеваниями, проводится диагностика и лечение патологий опорно-двигательного аппарата, периферической нервной системы, оториноларингологические, стоматологические и т.д.



SE Medisan, administrator of the sanatorium “Moldova” in Truscavets, offers the possibility of treatment and recreation for the following medical conditions: gastroenterological; urological; endocrine, nutritional and metabolic. The treatment includes mineral water, physiotherapy procedures, diagnostic, manual massage, whirlpool baths, curative baths, paraffin treatment, procedures in proctology and gynecology.

Simultaneously, the diagnosis and treatment of musculoskeletal pathologies and those of the peripheral nervous system, pathologies of otorhinolaryngology and dentistry etc. can be effected.



OMF «Microinvest» S.R.L.

bd. Renașterii Naționale 12, etaj.3
MD-2024, Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 801-701
Fax : +373 22/ 25-00-21
E-mail : microinvest@microinvest.md
URL : www.microinvest.md

MICROINVEST este compania de micro-finanțare care oferă împrumuturi pentru afaceri și consum. Credităm cu succes micul business din anul 2003 și ne bucurăm să ajutăm persoanele să își dezvolte propria afacere. Suntem flexibili în lucrul cu clienții noștri și aplicăm standardele creditării responsabile, astfel având grijă să nu supraîndătorăm clienții. Fondatorii noștri sunt investitorii străini, care ne ajută să lucrăm după cele mai noi practici de afaceri în creditare. Investim în personalul nostru ca să devină adevărați profesioniști și să își construiască un viitor de succes împreună cu noi. Pentru orice întrebări puteți să ne contactați: 022/ 801-701. Microinvest – Transparența face diferența.



MICROINVEST - компания по микрофинансированию, которая предоставляет кредиты для бизнеса и потребительские кредиты. Успешно кредитруем малый бизнес с 2003 года, и мы рады помогать людям развивать свой бизнес. Мы гибки в работе с нашими клиентами и применяем ответственные стандарты кредитования, заботясь, чтобы наши клиенты не были перегружены чрезмерной задолженностью. Наши учредители являются иностранными инвесторами, которые помогают нам работать по последним бизнес-практикам в области кредитования. Мы инвестируем в наших сотрудников, чтобы они стали настоящими профессионалами и смогли построить успешное будущее вместе с нами. По любым вопросам, пожалуйста, свяжитесь с нами: 022 801 701. Microinvest - открытая и прозрачная деятельность.



MICROINVEST is a company specialized in microfinance, providing business and consumer loans. We are successfully crediting small businesses since 2003 and we are happy to help people to develop their own business. We are flexible in working with our customers and apply responsible lending standards, taking care not to over-indebt our clients. Our founders are foreign investors, which helps us work with the latest business practices in lending. We invest in our staff to become true professionals and to build their successful future together with us. For any questions please contact us at: 022 801 701. MicroInvest - Transparency makes the difference.

«MOBSEB TOUR» S.R.L.

str. Ismail 86,
Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 27-22-66
GSM : +373 78/ 669-272; 78/ 033-000
GSM : +373 78/ 066-000; 78/ 007-744
E-mail : mobsebtour@gmail.com
skype : mobseb-tour olga; mobseb-tour marina

Mobseb-Tour este o agenție de turism cu capacitatea de a selecta rapid un pachet turistic de orice complexitate. Managerii noștri profesioniști și relațiile de afaceri stabilite cu marii operatori de turism din întreaga lume vă garantează un sejur confortabil. Scopul nostru este de a transforma visul dvs. de a călători în realitate.

Apelați la noi pentru că noi vă oferim posibilitatea de a alege direcția și prețul dorit, managerii noștri sunt gata să vă ofere orice informație aveți nevoie, orice dorință va fi luată în considerare, confirmare rapidă a excursiei pe cele mai populare direcție, obiectivul nostru principal - realizarea visului dvs. de a avea cea mai frumoasă vacanță în condiții de siguranță și confort, deservire minunată, reduceri speciale pentru clienți corporativi.

Ne vom bucura să vă vedem în biroul agenției noastre de turism - Mobseb-Tour!



Компания Mobseb-Tour - это туристическое агентство, обладающее возможностями быстрого подбора туристического путешествия различной категории сложности. Профессиональная работа менеджеров и налаженные деловые отношения с крупнейшими туристическими операторами во всем мире являются гарантией вашего комфортного отдыха. Цель нашей компании — воплотить в реальность вашу мечту о чудесном путешествии.

Почему выбирают именно нас: потому что вы имеете возможность самостоятельно подобрать наиболее привлекательное для вас направление и прямо на сайте узнать стоимость тура, в любой момент наши менеджеры готовы предоставить вам любую интересующую вас информацию, каждое ваше пожелание будет учтено, быстрое подтверждение туров на самые популярные направления, всегда имеется большой выбор горящих путевок, наша главная цель — это ваш приятный, безопасный и комфортабельный отдых, всегда высокий уровень сервиса, специальные скидки для корпоративных клиентов.

Мы рады вас видеть в офисе нашего туристического агентства Mobseb-Tour! Приходите, приезжайте, прилетайте!



MOBSEB-TOUR travel agency has the ability to quickly put up a tourist package of various degrees of complexity. The professional work of our managers and established business relationships with major tour operators around the world are a guarantee of a comfortable recreation. Our goal is to make real your dream of a wonderful journey.



Ministry of Tourism of the Republic of Bulgaria

ул. Съборна 1
1000 София, Република България
Tel. : +359 2/ 904-68-09
Fax : +359 2/ 44-708-991
E-mail : edoc@tourism.government.bg
URL : www.bulgariatravel.org

Ministerul Turismului al Republicii Bulgaria - organ de stat, care activează în domeniul turismului:

- Publicitate națională și informații în domeniul turismului
- Politică de stat în domeniul turismului
- Înregistrarea și clasificarea obiectelor turistice.



Министерство туризма Республики Болгария – государственный орган, работающий в трех основных направлениях:

- Национальная реклама и информация в области туризма
- Государственная политика в области туризма
- Регулирование туристической деятельности, регистрация и классификация туристических объектов.



Ministry of Tourism of the Republic of Bulgaria - the state agency that works in three main directions:

- National Advertising and Information
- Public policy in the domain of tourism
- Registration and classification of tourist facilities.





«NOY TRAVEL» OOD

„Halil Efendi” 4 street, office 6
Varna city, 9000, Bulgaria
GSM : +359 89/ 868-64-00
E-mail : info@noytravel-bg.com
URL : <http://www.noytravel-bg.com>

NOY TRAVEL SRL activează pe piața turistică din anul 2007.

Vă oferim:

- organizarea odihnei de vară și de iarnă;
 - cazare în orice hotel din Bulgaria;
 - odihnă pentru copii și tineri;
 - excursii;
 - organizarea de conferințe, seminarii și team building-uri;
- Prioritatea noastră în lucru cu clienții: corectitudine, încredere și calitate.



„НОЙ ТРАВЕЛ” ООО на туристическом рынке с 2007 года.

Мы предлагаем Вам:

- летний и зимний отдых;
- размещение в отелях всей Болгарии;
- детский и молодежный отдых;
- экскурсии;
- организацию конференций, семинаров и тимбилдингов;

Нашим приоритетом при работе с клиентами и партнёрами является корректность, надежность и качественное обслуживание.



NOI TRAVEL is in the tourist market since 2007.

We offer:

- summer and winter vacations;
- hotel accommodation everywhere in Bulgaria;
- children's and youth recreation;
- excursions;
- organization of conferences, seminars and team building.

Our priority when dealing with customers and partners is correctitude, reliability and quality service.

«RIKI-A TOUR» FOOD

„Abritus” street 13 7200, №A/18
Razgrad city 7200, Bulgaria
GSM : +359 84/ 655-577
E-mail : riki.rz@riki-a.net
URL : <http://riki-a.com/>

Tour-operator bulgar, oferă o gamă completă de servicii turistice.



Туроператор в Болгарии, обеспечивает полный спектр туристических услуг.



A Bulgarian tour operator offering a full range of travel services.



Solvex

«SOLVEX» FOOD

boulevard “Vasil Levski” 84
Sofia city 1000, Bulgaria
Tel. : +359 2/ 935-80-63
E-mail : marketdpt2@solvex.bg
URL : <http://www.solvex.bg>

23 de ani de activitate au arătat că SOLVEX este un operator de turism sigur, unul din lideri pe piața bulgară de turism, are reprezentanțe în Rusia, Ucraina, Belarus, Slovacia. Suntem mândri că avem mulți ani de colaborare de succes cu agențiile de turism din țările UPM, România, Republica Cehă, Polonia, Macedonia, Turcia și Grecia.



За 23 года ТА Солвекс показал себя как ведущий туроператор в Болгарии, с представительствами в России, Украине, Беларуси, Словакии. Мы гордимся своим многолетним успешным сотрудничеством с турфирмами из стран ОНД (Союз для Средиземноморья), Румынии, Чехии, Польши, Македонии, Турции, Греции.



Leading tour operator in Bulgaria with its own representative offices in Russia, Ukraine, Belarus and Slovakia. We are proud of our 23-years experience in long and successful cooperation with tour agencies in UfM countries, Romania, the Czech Republic, Poland, Macedonia, Turkey, and Greece.



«SUMMER HOME SERVICES» FOOD

„Neofit Bozveli” 27, office 1
 Varna city 9000, Bulgaria
 GSM : +359 89/ 99-455-46
 E-mail : info@shsbooking.com

SUMMER HOME SERVICES este un operator de turism din Bulgaria, care oferă toate tipurile de odihnă în stațiunile din Bulgaria, inclusiv pentru copii și tineri. Căutare și selecție de hoteluri - ON -LINE. Vă garantăm cele mai bune prețuri pentru cele mai bune hoteluri din Bulgaria. Convingeți-vă de asta pe www.shsbooking.com.



“SUMMER HOME SERVICES” - болгарский туроператор. Мы предлагаем все виды отдыха на курортах Болгарии, детский и молодежный отдых. Удобный поиск и подбор отелей - ON –LINE. Гарантируем лучшие цены на самые популярные гостиницы Болгарии.

Убедитесь сами на www.shsbooking.com.



SUMMER HOME SERVICES is a Bulgarian tour operator, offering every kind of recreation in Bulgarian resorts, children's and youth recreation. Easy search and selection of hotels online. We guarantee the best prices for the best hotels in Bulgaria. See for yourself at www.shsbooking.com.



«ALBENA HOTELS & RESORTS»

ALBENA resort 9620 Administrative building, Bulgaria

GSM : +359 885/ 853- 079

E-mail : a.dimitrov@albena.bg

URL : <http://albena.bg/>

ALBENA

Marea... Natura... Liniște...

Marea cu apă limpede, cristalină, dealuri verzi pitorești, ospitalitate și servicii excelente. Infrastructură dezvoltată, o varietate de hoteluri și restaurante, centre SPA, posibilități de a face sport, natura unică.



АЛБЕНА

Море... Природа... Спокойствие...

Кристально чистое море, живописные зеленые холмы, известнейшее гостеприемство и отличный сервис. Хорошо развитая инфраструктура, разнообразие отелей и ресторанов, SPA & Wellness центры, спортивные сооружения, уникальная природа.



ALBENA

Sea... Calm ... Nature ...

A crystal clear sea, picturesque green hills, famous hospitality and excellent service. Well-developed infrastructure, a variety of hotels and restaurants, SPA & Wellness centers, sports facilities, beautiful nature..



«ALFA SERVICE» FOOD

„Pliska” 7 street, apartament 11,
Varna city, 9000, Bulgaria
GSM : + 359 899/ 932-806
E-mail : office@alfa-service.net
URL : <http://www.alfa-service.net>

Vă salută operatorul de turism din Bulgaria “Alfa Service”, care este un partener de încredere în domeniul serviciilor turistice și de transport în Bulgaria, Europa, Turcia și CSI. Direcția principală de activitate a companiei este organizarea vacanței pentru copii și tineret în “Serdika”, “Rosica” și “Serdika-Kids”.



Вас приветствует болгарский Туроператор «Альфа Сервис», зарекомендовавший себя как многолетний надежный партнер в сфере туристических и транспортных услуг на территории Болгарии, Европы, Турции и СНГ. Главным направлением компании является детский и молодежный отдых в центрах «Сердика», «Росица» и «Сердика-Кидс».



The Bulgarian tour operator ALFA SERVICE is a reputed and reliable partner in the field of travel and transportation services in Bulgaria, Europe, Turkey and the CIS. The main focus of the company is on children's and youth recreation in the centres Serdika, Rosica and Serdika-Kids.



«AYA TRAVEL» OOD

boulevard „Slivnitsa”,76-78
Varna city, 9000, Bulgaria
GSM : + 359 899/ 987-314
E-mail : office@ayatravel.net
URL : <http://www.ayatravel.net>

AYA TRAVEL - operator de turism din Bulgaria, oferă o gamă largă de tururi individuale și de grup în Bulgaria și străinătate. Oferta companiei include: odihnă pe litoral și la munte, stațiuni spa, excursii, servicii VIP, turism la congrese și festivaluri, vacanțe pentru copii și tineret.



AYA TRAVEL - болгарский туроператор. Предлагает широкий выбор групповых и индивидуальных туров по Болгарии и зарубежом. В нашем ассортименте - отдых на популярных морских, горнолыжных и спа курортах, экскурсионные программы, VIP обслуживание, конгресный и фестивальный туризм, детский и молодежный отдых.



AYA TRAVEL, Bulgarian tour operator, offers a wide range of group and individual tours in Bulgaria and abroad. Our packages include popular seaside vacations, ski and spa resorts, tours, VIP services, congress and festival tourism, children's and youth recreation..

«BALKAN EXPRESS TRAVEL ASSISTANCE» OOD

„Opulchenska” 9 street
Varna city, 9000, Bulgaria
GSM : + 359 886/ 33-40-40
E-mail : varna@balkan.ru

Tour-operator bulgar, oferă o gamă completă de servicii turistice.



Туроператор в Болгарии, обеспечивает полный спектр туристических услуг.



A Bulgarian tour operator offering a full range of travel services.



club MAGELLAN

«CLUB MAGELLAN»

„San Stefano” 16 street
Varna city 9000, Bulgaria
GSM : + 359 884/ 466-944
E-mail : incoming@clubmagellan.com
URL : <http://www.clubmagellan.com>

Tour-operator bulgar, operează în domeniul turismului receptor și emițător, oferă o gamă completă de servicii turistice - cazare la hotel, transport, excursii, bilete. Pentru sezonul de vară 2016 avem peste 300 de hoteluri contractate pe coasta Mării Negre, oferind astfel partenerilor noștri în străinătate posibilitatea de a satisface o gamă largă de solicitări ale clienților.



Туроператор в Болгарии в сфере внутреннего и внешнего туризма обеспечивает полный спектр туристических услуг - размещение в гостиницы, транспорт, экскурсии, билеты. Для лета 2016 года у нас заключены контракты с более чем 300 отелями на побережье Черного моря, предлагая нашим партнерам за рубежом возможность оказать широкий спектр услуг для удовлетворения запросов клиентов.



A Bulgarian tour operator for both incoming and outgoing tourism, offering a full range of travel services - hotel accommodation, transport, excursions, ticketing. For the coming summer season we have over 300 contracted hotels at the Black Sea Coast and that enables our partners abroad to meet a wide range of customers' demands.



«Kavarna Municipality»

Kavarna, 26 Dobrotitsa Str.
Tel. : +359 57/ 08-18-18
E-mail : obshtina@kavarna.bg
URL : <http://www.kavarna.bg/>

Orașul Kavarna este situat pe un mal stâncos, în partea de nord a litoralului bulgăresc al Mării Negre. Kavarna se întinde pe 42 km. Suprafața totală a municipiului este de 483000 de acri. Acesta include 21 de localități. Orașul combină romantismul caselor vechi de două etaje cu curți pitorești și arhitectura secolului trecut.



Город Каварна расположен на скалистом берегу в северной части болгарского Черноморья. Каварны простирается на 42 км. Общая территория муниципалитета 483000 акров. Он включает 21 населенный пункт. Город сочетает в себе романтику старинных двухэтажных домов с живописными дворишками и новую архитектуру прошлого века.



The town of Kavarna is located on a rocky shore in the northern part of the Bulgarian Black Sea coast. Kavarna stretches over 42 km. The total area of the municipality is of 483,000 acres and it includes 21 town. The city combines the romance of the old two-storey houses with picturesque courtyards and the new architecture of the last century.

LOT-TA

«LOT-TA» OOD

България, 8240, КК Солнечный Берег, запад,
Апарт комплекс „Sunny Victory”, дом 2, вход Б, ап. 105
GSM : +359 888/ 254-677
GSM : +359 875/ 210-330
E-mail : office@lottour.com
URL : <http://www.lottour.com/>

Operatorul turistic „Lot-ta” oferă:

1. Rezervări și cazare în hotelurile din Bulgaria: la mare, la munte, stațiuni balneare și hoteluri spa;
2. Tabere internaționale de tineret pe litoral;
3. Activități sportive pentru tineri;
4. Festivalul Artelor;
5. Tururi prin Bulgaria.



Туроператорская фирма „ЛОТ-ТА“ ООД предлагает:

1. Бронирование и размещение в отелях Болгарии: на морских, горно-лыжных, бальнеологических курортах и СПА отелях;
2. Международные молодежные лагеря на море;
3. Спортивные мероприятия для молодежи;
4. Фестивали искусств;
5. Организация экскурсий по Болгарии.



The tour operator LOTTA offers:

1. Booking and accommodation in Bulgaria in the seaside, mountain, ski, spa resorts and spa hotels;
2. International youth camps on the seaside;
3. Sports activities for youth;
4. Festivals of Arts;
5. Tours in Bulgaria.



«NIKA TOUR» EOOD

9007 resort „Zlatni Pyasutsi”, „Alegra” hotel, Bulgaria

GSM : +359 885/ 68-62-00

E-mail : m.sekov@nikatourbg.com

URL : <http://bg.nikatourbg.com>

Firma “Nika Tour” este un operator de turism bulgar, activează în bază de licență: “tour operator” și “agent de voiaj” №5700 din 02.04.2014. “Nika Tour” reprezintă interesele partenerilor și turiștilor din Republica Moldova, Rusia, România, Estonia, Ucraina, Kazahstan și Belarus pe teritoriul Bulgariei. Suntem angajați în organizarea pe tot parcursul anului de excursii și tururi de vizitare a obiectivelor turistice pe teritoriul Bulgariei, tabere de odihnă pentru copii și tineri și organizarea activităților sportive, organizarea congreselor, seminariilor, odihnă în stațiuni balneare.



Фирма «Ника Тур» ЕООД является болгарским туроператором, имеет лицензии: „Туроператор” и „Туристический агент” №5700 от 02.04.2014г. «Ника Тур» представляет интересы партнеров и туристов из Молдовы, России, Румынии, Эстонии, Украины, Казахстана и Беларуси на территории Болгарии. Мы занимаемся круглый год организацией экскурсий и экскурсионных туров на территории Болгарии, детского (юношеского) и спортивного отдыха, конгрессов и семинаров, бальнео отдыха.



NIKA TOUR is a Bulgarian tour operator and holds the license for the activities of “tour operator” and “travel agent” no. 5700 from 02.04.2014. Nika Tour represents the interests of partners and tourists from Moldova, Russia, Romania, Estonia, Ukraine, Kazakhstan and Belarus on the territory of Bulgaria. We are engaged in year-round organization of: excursions and sightseeing tours on the territory of Bulgaria; children’s (youth) recreation and sports vacations; congresses and seminars; balneo recreation.



«TEDDY KAM» EOOD

residential Lazur, bl.153, entrance A, floor 2, ap.1 b
Burgas city, 8000, Bulgaria
GSM : +359 89/ 33-804-33
E-mail : info@teddykam.com
URL : <http://www.teddykam.com>

TEDDY KAM este înregistrat în orașul Burgas în 1990.

Astăzi, agenția oferă clienților săi o gamă largă de servicii: transferuri, cazare, excursii etc., este în topul companiilor care deservește turiști din Belarus, Ucraina, Rusia, Moldova, precum și din Serbia, România, Slovacia și Israel.



ТЕДИ КАМ зарегистрирована в городе Бургас в 1990г.

Сегодня она предлагает своим клиентам разнообразные услуги: трансфер, размещение, экскурсии и т.д. и занимает ведущее место среди фирм, обслуживающих туристов из Беларуси, Украины, России, Молдовы, а также из Сербии, Румынии, Словакии и Израиля



TEDDY KAM was founded in Burgas, in 1990.

Presently, it offers its customers a variety of services: transfers, accommodation, excursions, etc. and holds a leading position among the companies serving tourists from Belarus, Ukraine, Russia, Moldova, as well as from Serbia, Romania, Slovakia and Israel.



«MOUZENIDIS -TRAVEL CHIȘINĂU» S.R.L.

str. Vasilenco, 38, bir. 2
MD-2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 87-47-47
Fax : +373 22/ 87-47-48
E-mail : chisinau@mouzenidis.md
URL : www.mouzenidis.md

Compania Mouzenidis Travel, fiind prezentă pe piață de 20 ani, este liderul pieței turistice pe destinațiile Grecia și Cipru. Compania Mouzenidis Travel oferă o gamă nelimitată de servicii calitative pentru deservirea clienților noștri în Grecia și Cipru. Oferim pachete turistice complexe, care includ și servicii de transport: autocar sau avion direct din Chișinău.



Туроператор Mouzenidis Travel уже на протяжении более 20-ти лет является лидером туристического рынка по направлению Греция. Туристический продукт Mouzenidis Travel очень высокого качества, при этом широкий и разнообразный выбор позволяет предлагать его по конкурентоспособным ценам. Комплексные туристические путевки, включающие транспортные услуги: автобусы и самолеты из Кишинева.



For over 20 years MOUZENISI TRAVEL is a leader on the tourist market of Eastern Europe, Greece being the main destination. MOUZENISI TRAVEL offers high quality products in a significantly wide selection which, in turn, allows to deliver every product at competitive prices.



«NELEA-TUR» S.R.L.

str. Mihai Eminescu, 41/1

MD-2012 Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 22-33-22; 92-20-93

Fax : +373 22/ 22-98-02

GSM : +373 69/ 065-181

E-mail: : neleatur@mail.ru

URL : www.neleatur.com

“Nelea - Tur” - 19 ani în turism. Activitatea de bază este organizarea odihnei în Europa. Circuite turistice în Europa - excursii cu autobuzul și avionul. Italia - vacanță pe litoral și pe insule. Chartere cu autocarul de la Chișinău spre Riviera venețiană pentru o vacanță de neuitat - stațiunea Lido di Jesolo. Relaxați-vă pe plajele stațiunilor din Spania, Grecia, Muntenegru, Bulgaria. România - programe sociale și de tratament. Tururi ghidate în Statele Unite ale Americii. Croaziere în întreaga lume.



“Nelea - Tur” - 19 лет в туризме. Основным направлением деятельности является организация отдыха в Европе. Экскурсионные туры по Европе - Автобусные и Авиа туры. Италия - отдых на морских побережьях и островах. Автобусные чартерные рейсы из Кишинева с отдыхом на Венецианской Ривьере - Курорте Лидо ди Езоло. Отдых на морских курортах Испании, Греции, Черногории, Болгарии. Румыния - социальные программы и лечение. Экскурсионные туры в США. Круизы по всему миру.



NELEA-TUR - 19 years in tourism. Our main activity is the organization of travels, rest and leisure in Europe. Sightseeing tours in Europe – bus and plane tours. Italy - vacation on the coast and on islands. Bus charters from Chisinau to the Venetian Riviera – the famous resort Lido di Jesolo. Relax on the beaches of resorts in Spain, Greece, Montenegro, Bulgaria. Romania - social programs and treatment. Guided tours in the United States. Cruises around the world.

«Одесская Ассоциация туроператоров и агентств»

ул. Зоопарковая 6, к.14
65063 Одесса, Украина
Tel. : +380 48/ 703-62-73
GSM : +380 67/ 451-41-50
E-mail : jfnf@mail.ru

ОАТА - organizație obștească a profesioniștilor din industria turistică din Odesa și regiunea Odesa.

Crearea și promovarea produsului turistic creativ local, consolidarea activităților subiecților turismului, organizarea participării la expoziții, publicarea de ghiduri, protejarea intereselor profesionale ale membrilor ОАТА. ОАТА - 16 ani de consolidare a industriei turistice din Odesa.



ОАТА – общественная организация профессионалов турбизнеса Одессы и Одесского региона.

Создание и продвижение местного креативного туристического продукта, консолидация деятельности субъектов туристической деятельности, организация участия в выставках, издание путеводителей, защита профессиональных интересов членов ОАТА. ОАТА – 16 лет консолидации одесского турбизнеса.



ОАТА is a public organization of tourism professionals in Odessa region. We focus on the development and promotion of creative local touristic products, consolidation of activities of tourism stakeholders, organization of collective participation in specialized exhibitions, guidebooks publishing, protection of professional interests of ОАТА members. ОАТА - 16 years of consolidation of Odessa tourism business.



Офис по вопросам культуры и информации Посольства Турции в Украине

ул. Федорова, 12, оф. 5

01005 г. Киев, Украина

Tel. : +380 44/ 581-09-92

Fax : +380 44/ 581-09-91

GSM : +380 93/ 074-35-11

E-mail : info@tourismturkey.com.ua

URL : www.goturkey.com.ua

Turcia, paradisul pe pământ, atrage milioane de turiști prin plaje frumoase, mări calde, munți maiestuoși, lacuri încântătoare, precum și monumente culturale și istorice. Turcia - o țară cu un patrimoniu bogat, care a lăsat mari civilizații și religii. Datorită infrastructurii dezvoltate, turiștii beneficiază de un spectru vast de servicii turistice.



Турция – это рай на Земле, привлекающий миллионы туристов превосходными пляжами, теплым морем, величественными горами, волшебными озерами, а также культурными и историческими памятниками. Турция – страна с богатым наследием, которое оставили великие цивилизации и религии. Благодаря высокоразвитой инфраструктуре, гостям страны предлагается широкий спектр туристических услуг.



Turkey is a earthly paradise - sun, sea, mountains, lakes, high quality tourism infrastructure and friendly people offering all types of tourist activities. Turkey also has a magnificent past, and is a land of full historic treasures from 13 successive civilizations. Even if you spend only a short time in Turkey, you can see a lot of this great past and the most important sites of the three big religions. A highly developed infrastructure, the guests are offered a wide range of tourist services.



«TURKISH AIRLINES»

str. Mitropolit Varlaam, 63/23,
Business Center Forum, et. 7
MD-2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 810-380
Fax : +373 22/ 810-388
E-mail : kivops@thy.com
URL : www.thy.com

Turkish Airlines este operatorul de transport aerian al Republicii Turcia, unul dintre cei mai importanți transportatori aerieni din Europa, cu o rețea globală de acoperire datorită respectării stricte a siguranței zborurilor, calității serviciilor și a competitivității.



Turkish Airlines – авиаперевозчик Республики Турция, один из ведущих европейских авиаперевозчиков с глобальной сетью охвата благодаря строгому соблюдению безопасности полетов, надежности, качеству услуг и конкурентоспособности.



Turkish Airlines is the air carrier of the Republic of Turkey, one of the leading European air carriers with a global network of coverage, thanks to strict adherence to safety, reliability, quality of service and competitiveness.



«ORANGE MOLDOVA» S.A.

str. Alba Iulia 75

MD-2071 Chişinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 975-010

E-mail : orange@orange.md

URL : www.orange.md

Marca comercială Orange este unul dintre cele mai renumite branduri de telecomunicații din lume, care și-a lansat activitatea în Republica Moldova în 2007. Astăzi, compania Orange Moldova este operatorul mobil numărul 1 în țară, cu circa 2,6 milioane de clienți.



Orange, один из самых знаменитых в мире брендов в секторе телекоммуникаций, начал свою деятельность в Республике Молдова в 2007 году. Сегодня компания Orange Moldova это мобильный оператор №1 в стране с более чем 2,6 миллионами клиентов



ORANGE, one of the leading telecom brands in the world, launched its activity in Moldova in 2007. Today, Orange Moldova is the number one mobile operator in the country, with about 2,6 million customers.



P.P.R. «ОТДЫХАЙ» S.R.L.

str. M. Kogălniceanu, 76, bir. 4
MD-2009 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 20-23-01; 20-23-02
Fax : +373 22/ 20-23-04
GSM : +373 69/ 12-99-64
E-mail : golgalina@promo-profit.md
URL : www.otdyhai.md

Revista "Работай&Отдыхай!" – un ghid pentru cei care sunt dedicați muncii și pentru cei care apreciază o odihnă de neuitat.

Revista informează cititorii despre noutățile din diferite domenii: economie, imobile, asigurări, medicină și turism. Suntem prima revistă care a aderat la Biroul de Audit al Tirajelor "БАТИ". Tirajul este de 8000 de exemplare. Volumul revistei - 110 pagini, 6 apariții pe an.

Site-ul www.otdyhai.md - totul despre turismul din Republica Moldova și de peste hotare, aplicații on-line pentru călătorii, oferte „fierbinți”, asigurări on-line. De asemenea, pe site veți găsi informații despre companii aeriene, restaurante, hoteluri, cluburi de fitness, saloane de frumusețe, hobbyuri și oferte de sărbători.



Журнал "Работай&Отдыхай!" – это путеводитель для всех, кто предан своему делу, а также для всех, кто любит и умеет красиво отдыхать. Журнал информирует читателей о новостях в различных отраслях: экономике, недвижимости, страховании, медицине, туризме. Являемся первым журналом, вошедшим в «Независимую Ассоциацию Аудита тиражей БАТИ». Тираж 8 000 экз. Объем – 110 стр. Издается 6 раз в году. Сайт www.otdyhai.md – все о туризме в Молдове и за рубежом, онлайн заявки на путешествия, горящие путевки, онлайн страхование. Также на сайте Вы сможете найти информацию по авиакомпаниям, ресторанам, отелям, фитнес клубам, салонам красоты, увлечениям и рубрикам "все для праздников".



The magazine "Work & Rest" is a guide for all those who love their work, and appreciate their free time. The magazine informs readers about the news in various fields of economy, including real estate, insurance, medicine, tourism and other. We are the first magazine which joined the Association of Independent Audit (BATI). With a circulation of 8000 copies, the 110-pages magazine has 6 issues per year.

On the site www.otdyhai.md you will find everything about tourism in Moldova and abroad, on-line travel applications, last-minute travel offers, on-line insurance. On the site you will also find information on airlines, restaurants, hotels, fitness clubs, beauty salons, hobbies and the section "everything for celebrations".



Liga Tineretului, «PANDA TUR» S.R.L.

str. Mitropolit Bănulescu Bodoni, 28/1
MD-2005 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373-22/ 22-78-39
Fax : +373-22/ 21-07-98
GSM : +373 69/ 440-400
GSM : +373 79/ 20-20-59
E-mail : info@pandatur.md
URL : www.pandatur.md

Suntem o echipă tânără cu planuri mari pe care le împărtășim permanent cu dvs.! În arhiva agenției noastre sunt deja peste 5000 de clienți satisfăcuți de serviciile oferite de noi!

Suntem pasionați, la fel ca dumneavoastră, de vacanțe și călătorii, de aceea vă rugăm doar... **SĂ ALEGEȚI!**

De restul ne ocupăm noi, PANDA TUR!



Мы молодая команда с большими планами, которыми мы делимся с Вами! В архиве нашего агентства уже более 5000 клиентов, которые остались довольными нашими услугами!

Мы любим отпуск и путешествия, так же как и Вы, поэтому, пожалуйста, просто ... Выберите!

Мы позаботимся обо всем остальном, PANDA TOUR!



We are a young team with big plans and we are happy to share them with you! We are proud of over 5,000 satisfied customers who enjoyed our services!

As well as you, we are passionate about holidays and travels, so please just ... **MAKE YOUR CHOICE!**

PANDA TOUR will take care of the rest!

«PUGACIOVA TUR» S.R.L.

str. Columna/Armenească 63/64, bir. 9
Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 26-10-41
GSM : +373 79/ 26-40-93
E-mail : sestripugacevi@mail.ru
URL : www.pugaciovatur.md

Cele mai importante direcții - Bulgaria, Turcia, Grecia, Muntenegru.
Excursii și tururi cu bicicleta prin Moldova.
Prețuri avantajoase. Deservire impecabilă.



Основные направления - Болгария, Турция, Греция, Черногорье.
Экскурсии и велотуры по Молдове.
Хорошие цены, отличный сервис.



Main destinations - Bulgaria, Turkey, Greece, Montenegro.
Trips and bike tours in Moldova.
Good prices, great service.



«**RAKURS TOUR**»

bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 69, bir. 1
MD 2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 22-21-15
Fax : +373 22/ 21-14-41
GSM : +373 79/ 99-90-88
E-mail : racurs.grup@gmail.com
URL : www.rakurs.md

Rakurs Tour este un touroperator de succes pe piața Republicii Moldova. Organizăm orice tur, de la Islanda înzăpezită până la minunata Indie.

Sloganul nostru: "Calitate maximă cu cheltuieli minime".

Colaborarea cu companii avia de top ne oferă posibilitatea de a propune prețuri competitive pentru biletele avia în orice colț al lumii.



Rakurs Tour является успешным туроператором на рынке Молдовы. Мы организуем для Вас туры по всему миру, от заснеженной Исландии до жаркой Индии.

Наш девиз: "Максимальное качество при минимальных затратах!".

Сотрудничество с ведущими авиакомпаниями позволяет нам предлагать авиабилеты в любую точку мира по оптимальным, конкурентноспособным ценам.



RAKURS TOUR is a successful tour operator in Moldova. We organize different tours - from snowy Iceland to hot and exotic India.

Our slogan is: «Maximum quality at a minimal cost!»

Cooperation with leading international airlines allows us to offer the most competitive prices for plane tickets to all destinations

Republica Slovacia

Туристический оператор «ОСТУР»

ул. Штурова 7, 040 01 Кошице, Республика Словакия
Tel. : +421-905/ 53-71-90
E-mail : ostour@ostour.sk
URL : www.ru.ostour.sk

Operatorul de turism "OSTUR", specializat în primirea turiștilor vorbitori de limbă rusă în Slovacia, oferă o gamă largă de tururi cu autobuzul prin Slovacia atât pentru clienți individuali, cât și pentru grupuri, precum și excursii combinate cu vizitarea țărilor învecinate.

În lista serviciilor oferite de companiџ turistică "OSTUR" intră organiza-rea de tabere de vară pentru copii, organizarea și desfășurarea festivalurilor culturale, tururi de tranzit pentru 1-2 nopți, tururi de tratament la sanatorii și odihnă în stațiuni termale, turism individual, cantonamente, turism de afaceri, conferințe și simpozioane, excursii ghidate în limba rusă, precum și furnizarea de servicii de transport.



Туристический оператор «ОСТУР», специализирующийся на приѐме русскоговорящих туристов в Словакии, предлагает широкий выбор туров, как для индивидуальных клиентов, так и для автобусных групп по всей территории Словакии, а также комбинированные туры с посещением близлежащих стран.

В список услуг, предлагаемых туристической компанией «ОСТУР», входят организация детских летних оздоровительных лагерей, организация и проведение многожанровых культурных фестивалей, транзитные туры на 1-2 ночи, лечебные-оздоровительные туры в санатории и отдых на термальных курортах, индивидуальный туризм, спортивные сборы, деловой туризм, проведение конференций и симпозиумов, организация экскурсий на русском языке и предоставление транспортных услуг.



The tour operator OSTUR, specialized in the reception of Russian-speaking tourists in Slovakia, offers a wide choice of tours throughout Slovakia, both for individual clients as well as for groups traveling by bus, and also combined tours - with a visit to nearby countries.

OSTUR also offers the organization of children's summer camps, organization of multi-genre cultural festivals, transit tours for 1-2 nights, therapeutic tours to sanatoriums and vacations in thermal resorts, individual tourism, sports camps, business tourism, organization of conferences and symposiums, excursions with Russian-speaking guides, provision of transport services.

Hotel «FIS JASNA», «SKI KOLIESKO» s.r.o.

Zámocká 18, 811 01, Bratislava,
Republica Slovacia
Tel. : +421 44/ 559-14-11
GSM : +421 903/ 254-274
E-mail : info@fisjasna.sk
URL : www.fisjasna.sk



FIS Jasná**** este cel mai prestigios hotel în Jasna, cea mai mare și mai populară stațiune de sporturi de iarnă în Slovacia. Cuibărit pe versantul muntelui, la o altitudine de 1220 de metri, hotelul vă oferă o fantastică ieșire la pista de schi - la doar 20 de metri de cel mai apropiat teleferic spre ChopokJasna - Lukova.

Oricât de înalte ar fi așteptările dvs., indiferent de tipul de cameră căutat - cameră deluxe spațioasă, apartament cu un dormitor sau apartament de familie super mare, cu vedere unică spre munți - Hotel FIS Jasná este alegerea potrivită pentru o vacanță de vis.

La restaurantul hotelului veți savura bucate alese din bucătăria originală slovacă și internațională, pregătite de o excelentă echipa de bucătari. În centrul nostru de wellness veți găsi piscină, jacuzzi, saună finlandeză, saună cu infraroșu și două camere pentru tratamente corporale. Hotelul FIS Jasná dispune de 7 camere deluxe, 17 apartamente cu un dormitor, 7 apartamente cu două dormitoare. Sala de conferințe poate găzdui 60 de persoane.

FIS Jasná**** - комфорт, стиль и великолепный дизайн. Отель FIS Jasná является самым престижным в Ясна, самый большой и самый популярный курорт для зимних видов спорта в Словакии. Какой номер вы бы не выбрали, FIS Jasná является правильным выбором для отдыха мечты.

В ресторане вы сможете насладиться вкусными блюдами.

В нашем оздоровительном центре вы найдете бассейн, джакузи, финскую и инфракрасную сауну и комнаты для ухода за телом.

В отеле - 7 номеров люкс, 17- двухкомнатных люксов, 7 апартаментов с двумя спальнями. Конференц-зал может вместить до 60 человек.

Hotel FIS Jasná**** is the prestigious highest situated 4 star hotel in Jasna, the largest and most popular winter sport resort in Slovakia. Nestling on the mountainside at an altitude of 1220 meters, the hotel is offering you a fantastic doorstep skiing only 20 meters from the nearest ski lifts for ChopokJasna – Lukova.

However great your demand on accommodation is, whatever type of room are you looking for –spacious Deluxe Room, One Bedroom Apartment or supremely big Family Apartment with unique view on the mountains – Hotel FIS Jasná is the right choice for your holiday.

Try the best selection of the original Slovak and international fine cuisine prepared by our team in the Hotel's Restaurant.

In our wellness centre is swimming pool, whirlpool, Finnish sauna, infrared sauna and two rooms for body treatments. Hotel FIS Jasná presents you a holiday with another dimension – discover it all together with us.

Capacity of Hotel FIS Jasná is 7 Deluxe rooms, 17 One bedroom apartments, 7 Two bedroom apartments. Conference room for 60 people.

TATRAbis

turism & organizare evenimente

«TATRA-BIS» srl.

str. Alexandru Bernardazzi 59/3
MD-2009 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 84-43-04
GSM : +373 69/ 30-43-04
E-mail : info@tatrabis.md
URL : www.tatrabis.md

Tatra-Bis este o companie care activează în turism și organizare de evenimente. În calitate de operator de turism receptor, promovăm în primul rând Moldova. Departamentul nostru de turism emițător oferă odihnă pentru toate destinațiile lumii, dar este specializat mai mult pe Slovacia. De asemenea, organizăm diverse evenimente corporative și private, cum ar fi conferințe, seminare, aniversări, team-building, festivaluri și multe altele.



Компания Tatra-Bis работает в сфере туризма и организации различного рода мероприятий. Как туроператор по въездному туризму, мы работаем над продвижением Молдовы на международном рынке. Наш департамент по выездному туризму работает по всем туристским направлениям, но особый акцент ставит на Словакию. Также, наша компания организует различные частные и корпоративные мероприятия, такие как конференции, семинары, юбилеи, тим-билдинги, фестивали и так далее.



TATRA-BIS is a company working in tourism and event organization. As an incoming tour operator, we promote Moldova. Our outgoing department works worldwide, but specializes on Slovakia. As an event agency, we organize different corporate and private events, like conferences, seminars, anniversaries, team-buildings, festivals and many other events.

«TATRA-BIS» srl.

str. Alexandru Bernardazzi 59/3
MD-2009 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 84-43-04
GSM : +373 69/ 30-43-04
E-mail : info@tatrabis.md
URL : www.tatrabis.md

«ROBINSON TOURS» LTD

8230 Balatonfüred, Arácsi út 4
Hungary

Tel. : +36 87/ 581-581

Fax : +36 87/ 581-582

GSM : +36 209/ 395-190

E-mail : robinson@robinsonstours.hu

URL : www.robinsonstours.ru



ROBINSON TOURS a fost înființată în 1995 ca o afacere de familie, iar în prezent este unul dintre cei mai mari și mai importanți operatori de turism.

Activitățile noastre principale: organizarea sărbătorilor pentru copii și familii pe Lacul Balaton; vacanțe și călătorii de afaceri la Budapesta; tururi ghidate prin Ungaria; tururi combinate în Austria, Croația, Slovenia și țările europene vecine; tratamente medicale; Spa-uri termale, servicii de wellness; conferințe și seminarii, MICE; evenimente sportive; sărbători pentru copii și grupuri de studenți; organizarea de evenimente; organizarea de excursii la festivaluri și alte programe; organizarea de tururi de Anul Nou și Crăciunul pe stil vechi.



Фирма ROBINSON TOURS уже 20 лет успешно работает на рынке туризма, ориентируясь на прием гостей на известных всему миру термальных курортах Хевиза, Будапешта, Харкань, Шарвар, Бюкфюрд о, Залакарош, Хайдусобосло. Одним из новых направлений является приём туристов на термальном курорте Харкань, который предлагает свои эксклюзивные методы лечения заболеваний не только опорно-двигательной системы, но и кожных (таких как псориаз) и многих гинекологических заболеваний, в том числе и бесплодия.

Основные виды деятельности: санаторно-курортное лечение на термальных курортах Венгрии; экскурсионные туры по всей Венгрии; комбинированные туры Венгрия-Австрия; Венгрия-Словения; Венгрия-Словакия; отдых на Балатоне; организация конференций; организация детских фестивалей и лагерей; туры на Новый год и Православное Рождество.



ROBINSON TOURS was founded in 1995 as a family enterprise, and is presently one of the largest and most important tour operators.

Our major activities: Holidays for children and families at the Lake Balaton; Holidays and business trips to Budapest; Guided tours through Hungary; Combined tours in Austria, Croatia, Slovenia and the neighbouring European countries; Medical treatments; Thermal spas, wellness services; Conferences and seminars, MICE; Sporting events; Holidays for children and student groups; Organization of events on notable holidays; Organization of outings to festivals and other programs, ticket-selling; Organization of tours by special requests.



«Sindbad»™

str. Cosmonauților, nr. 6
MD-2005 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 888-288
Fax : +373 22/ 888-289
GSM : +373 79/ 061-160
E-mail : travel@sindbad.md
URL : www.sindbad.md

Dacă încă nu ați auzit de la prieteni și cunoștințe despre agenția de turism Sindbad, nu ați apelat la serviciile companiei noastre, dar ați dori să plecați în vacanță cu ajutorul nostru, suntem încântați să vă oferim toate cunoștințele, experiența și să aplicăm în practică planurile cele mai ambițioase. Cooperarea strânsă cu partenerii ne permite să oferim clienților noștri o geografie vastă a destinațiilor turistice ca: Bulgaria, Turcia, Spania, Grecia, precum și multe altele.



Если Вы пока не слышали от своих друзей и знакомых о туристическом агентстве Sindbad, не пользовались услугами нашей фирмы, но хотели бы узнать и возможно, отправиться отдыхать с нашей помощью, мы с удовольствием предложим Вам все наши знания, богатый опыт и воплотим в жизнь даже самые смелые планы. Активная работа с нашими партнерами позволяет предоставить нашим клиентам обширную географию туристических маршрутов по многим направлениям: Болгария, Турция, Испания, Греция, а также многие другие направления.



If you have never heard about the travel agency Sindbad and never used the services of our company, but would like to, we will be pleased to use our knowledge and experience to make real your most daring plans. Close cooperation with our partners allows us to provide our customers with a wide geography of destinations: Bulgaria, Turkey, Spain, Greece, and many other.

«SOVADA GRUP» S.R.L.

str. Nicolae Iorga , nr. 8
MD-2009 Chişinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 84-46-78; 84-46-79; 29-28-38
Fax : +373 22/ 29-28-38
GSM : +373 79/ 911-004
GSM : +373 68/ 411-440
E-mail : turism@sovada.md
URL : www.sovada.md



Agenția turoperatoare „SOVADA TUR” este o agenție unde poți găsi oferta mult dorită pentru odihna ta calitativă. Personalul nostru, având o experiență vastă în domeniul turismului vă va oferi cele mai bune servicii la cele mai avantajoase prețuri: excursii prin Moldova; tururi în străinătate (România, Ucraina, Rusia, Statele Europei etc.); odihnă atât vara, cât și iarna în cele mai cunoscute stațiuni din Bulgaria, Turcia, România, Ucraina, Cehia, Egipt, Grecia, Muntenegro, Croația etc.; tratament în cele mai cunoscute stațiuni balneoclimaterice din România, Ucraina, Cehia, Moldova etc.; Asigurări medicale, RCA și cartea verde; Bilete de avion.

Suntem unul din cei mai mari operatori din Republica Moldova specializați pe turismul balnear și organizarea tururilor atât în străinătate, cât și pe teritoriul Republicii Moldova.

Avem o bogată experiență de lucru cu grupuri de copii și maturi și de organizare a conferințelor și activităților corporative.



Туристический оператор “Sovada Tur” - это агентство, где вы найдете нужное предложение для качественного отдыха. Наши сотрудники, с большим опытом работы в сфере туризма, окажут лучшие услуги по самым выгодным ценам: экскурсии по Молдове; туры за рубежом (Румыния, Украина, Россия, Европа и т.д.); летний и зимний отдых в самых популярных местах Болгарии, Турции, Румынии, Украины, Чешской Республики, Египта, Греции, Черногории, Хорватии и т.д.; лечение на самых известных курортах Молдовы, Румынии, Украины, Республики Чехия и т.д.; медицинское страхование, RCA и зеленая карта; авиабилеты. Мы являемся одним из крупнейших операторов в Молдове, специализирующимся в области оздоровительного туризма и в организации туров за рубежом и на территории Молдовы. У нас большой опыт работы с группами детей и взрослых, а также в организации конференций и корпоративных мероприятий.



The tour operator SOVADA TUR is an agency where you will find the solution for your much desired quality recreation. Our staff, with extensive experience in the field, will offer you the best services at the best prices: excursions in Moldova; tours abroad (Romania, Ukraine, Russia, Europe, etc.); both summer and winter vacations in the most popular locations in Bulgaria, Turkey, Romania, Ukraine, Czech Republic, Egypt, Greece, Montenegro, Croatia, etc.; treatment in the most famous spas of Romania, Ukraine, the Czech Republic, Moldova, etc.; Health insurance, RCA and Green Card; Plane tickets.

«Sporter Travel»

Chișinău, Republica Moldova
GSM : +373 76/ 76-99-96
Fax : travel@sporter.md
URL : www.travel.sporter.md

Știm cu ce probleme se confruntă sportivii când pleacă într-o țară străină: achiziționarea locurilor pentru participare, achitarea impozitelor, bilete, cazare, logistică, ba chiar și transportarea echipamentului sportiv. Noi vom găsi soluția pentru toate problemele! Concentrează-te pe rezultat, iar noi ne vom ocupa de restul!



Мы знаем все нюансы, с которыми сталкиваются спортсмены, отправляясь на соревнование в другую страну: покупка слота для участия, уплата налогов, билеты, жилье, логистика и даже транспортировка спортивного инвентаря. Все это мы решим за тебя! Сосредоточься на результате, а остальное сделаем мы!



Take part in competitions and travel with Sporter Travel! We know all the nuances that the athletes face, when going for a competition to another country: buying slots for participation, payment of taxes, tickets, accommodation, logistics and even the transportation of sports equipment. We will settle all these for you! Focus on the results, and we'll do the rest! Sporter Travel is sport with no boundaries!

«STARTUR-SERVICE» S.R.L.

str. Columna 77
Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 544-566
GSM : +373 60/ 06-66-37
E-mail : star-tur@mail.ru
URL : www.star-tur.com

STAR-TUR vă propune să vă petreceți vacanța de vară la cele bun prețuri din oraș pe următoarele destinații: Turcia; Ucraina; Grecia și multe alte destinații.



STAR-TUR предлагает провести летний отдых по самым лучшим ценам в городе по следующим направлениям: Турция; Украина; Греции и не только...



STAR-TUR offers you urban summer vacations at the best prices in Turkey, Ukraine, Greece and more ...



«TELETUR» S.R.L.

bd. Grigore Vieru 26
MD-2005 Chişinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 200-024
Fax : +373 22/ 22-05-92
GSM : +373 69/ 14-50-90
E-mail : info@tele-tur.com
URL : www.tele-tur.com

Compania TELETUR oferă servicii turistice la preţuri foarte avantajoase.
Principalele direcţii: Bulgaria, Turcia, Egipt etc.



Компания TELETUR оказывает туристические услуги по очень доступным ценам. Основные направления: Болгария, Турция, Египет и др.



TELETUR company offers travel services at very advantageous prices. Main directions: Bulgaria, Turkey, Egypt, etc..



I.C.S. «TEZ TOUR» S.R.L.

str. Vasile Alecsandri, 141
MD-2005 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 54-58-30
Fax : +373 22/ 26-10-05
E-mail: : info@teztour.com.md
URL : www.tez-tour.com

TEZ TOUR este unul dintre operatorii mondiali care activează în CSI. În 2008 a fost deschisă o reprezentanță a TEZ TOUR în Republica Moldova. Compania a fost fondată în 1994. Azi, oferta include mai multe destinații: Andorra, Austria, Bulgaria, Grecia, Republica Dominicană, Egipt, Spania, Italia, Cuba, Maldive, Mexic, Emiratele Arabe Unite, Thailanda, Turcia, Sri Lanka, Ucraina. Tururi de vizitare în Rusia.

Pentru informații suplimentare contactați agențiile de turism autorizate.



TEZ TOUR является одним из ведущих международных операторов в странах СНГ. С 2008 года открыто и молдавское представительство. Компания основана в 1994 году, сегодня в ее ассортименте следующие направления: АВСТРИЯ, АНДОРРА, БОЛГАРИЯ, ГРЕЦИЯ, ДОМИНИКАНА, ЕГИПЕТ, ИСПАНИЯ, ИТАЛИЯ, КУБА, МАЛЬДИВЫ, МЕКСИКА, ОАЭ, ТАИЛАНД, ТУРЦИЯ, УКРАИНА, ШРИ-ЛАНКА. Экскурсионные туры по России.

Для дополнительной информации обращайтесь в авторизированные туристические агентства.



TEZ TOUR, founded in 1994, is one of the most important international tour-operators in CIS countries. In 2008, the company opened its office in Moldova. TEZ TOUR presently works with the following destinations: Austria, Andorra, Bulgaria, Greece, Dominican Republic, Egypt, Spain, Italy, Cuba, Maldives, Mexico, UAE, Thailand, Turkey, Sri Lanka, Ukraine. Tours and excursions in Russia.

For more detailed information contact the authorized travel agencies.

TRANSENCA-TUR

«TRANSENCA-TUR» S.R.L.

bd. C. Negruzzi, 4/2

MD-2065 Chişinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 54-87-87; 54-50-67

Fax : +373 22/ 27-42-18; 54-78-41

E-mail : transenca@transenca-tur.com

URL : www.transenca-tur.com

Agenția “Transenca-Tur” oferă: rezervări hoteliere și excursii prin Moldova, în CSI, Europa și Turcia; rezervarea și comercializarea biletelor de avion la prețuri accesibile pentru orice destinație; transferuri: întâlnire, petrecere; întemare și tratament; odihnă activă și cu elemente de extrem.



Агентство “Transenca-Tur” предлагает: бронирование гостиниц и организацию экскурсий по Молдове, странам СНГ и Европы, а также по Турции; продажа и бронирование авиабилетов в любую точку планеты по доступным ценам; трансферты: встречи, прохождение; оздоровительные и лечебные программы; активный и экстремальный отдых.



TRANSENCA-TUR agency offers: hotel booking as well as organizing excursions all around the Republic of Moldova, the CIS, Europe and Turkey; sale and booking of plane tickets to any destination of the world at reasonable prices; transfers: seeing in and off; treatment and rest programs; active and extreme vacations.

Trapeza **Tour** *travel agency*

S.C. «TRAPEZA TOUR» S.R.L.

bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 119, bir. 1
MD-2004 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 29-59-29
Fax : +373 22/ 29-59-29
GSM : +373 79/ 88-28-88
GSM : +373 78/ 24-44-22
E-mail : trapeza@trapezatour.md
E-mail : reservation@trapezatour.md
URL : www.trapezatour.md

“Trapeza Tour” de 21 de ani vă oferă servicii de calitate, rute charter proprii, prețuri accesibile pentru toți, asigurări medicale, rezervări și vânzări bilete de avion și hoteluri în orice colț al lumii. Tururi individuale și de grup; programe turistice interne și externe (odihnă, excursii, tratament).



Уже 21 год “Трапеза Тур” оказывает качественные услуги: чартерные рейсы доступные для всех, медицинское страхование, бронирование и продажу билетов, бронирование и размещение в отелях по всему миру. Индивидуальные и групповые туры; отечественные и зарубежные туристические программы (отдых, экскурсии, лечение). Основные направления - Греция и Турция.



TRAPEZA TOUR offers 21 years of quality service, charter flights affordable for everyone, health insurance, tickets and hotels reservation and sale all over the world. Individual and group tours; domestic and outbound tourist programs (leisure, excursions, treatment). Main destinations – Greece and Turkey.



TravelPlanet®

«TRAVEL PLANET» TM

bd. Ștefan cel Mareși Sfânt 182, bir.108
MD-2006 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 850-800
GSM : +373 79/ 406-295
E-mail : info@travelplanet.md
URL : www.travelplanet.md

Compania TRAVEL PLANET este unul din principalii tour-operatori pe destinația Grecia, efectuând curse charter cu autocarul spre Halkidiki și avia spre insulele Creta și Rodos. Vă stăm la dispoziție cu un spectru larg de tururi de vizitare în Croația și Muntenegru, Italia și Franța, Ungaria, Cehia și Germania, precum și un larg spectru de servicii turistice complete și calitative atât pentru Grecia, cât și pentru multe alte destinații.



Компания TRAVEL PLANET является ведущим туроператором по направлению Греция, выполняя чартерные рейсы до Халкидиках и авиа на острова Крит и Родос. Компания предлагает широкий спектр экскурсионных туров по Хорватии, Черногории, Италии и Франции, Венгрии, Чехии и Германии, а также широкий спектр качественных и полных туристических услуг как для Греции, так и многих других направлений.



PLANET TRAVEL is a leading tour operator for Greece destination, performing charter bus travels to Halkidiki and charter flights to the islands Crete and Rhodes. We are at your disposal with a wide range with tours in Croatia, Montenegro, Italy and France, Hungary, Czech Republic and Germany, as well as a wide range of complete quality travel services for Greece and many other destinations.

Курорт «Трускавец», Частное предприятие «Нова Визия»

ул. Стебницкая 74/94
82200 г. Трускавец, Львовская область, Украина
Tel. : +380 3247/ 50-007
Fax : +380 3247/ 50-007
GSM : +380 67/ 43-72-019
E-mail : novavizia@ukr.net

Alege stațiunea Truskaveț!

1. Singurul loc din lume cu izvoare de apă minerală unică Naftusya.
2. Zonă ecologică
3. Experiență de secole în balneologie
4. Condiții confortabile de cazare
5. Infrastructură dezvoltată
6. Apropierea de Europa de Vest
7. Condiții bune de reabilitare și recreere.



Выбирай курорт Трускавец!

1. Единственное в мире место образования уникальной лечебной воды "Нафтуся"
2. Экологически чистый район
3. Многовековой опыт курортологии
4. Комфортные условия проживания
5. Развитая инфраструктура
6. Близость к странам западной Европы
7. Высокий уровень организации оздоровления и отдыха.



Choose the resort Truskavets!

1. The only place in the world with springs of unique mineral water Naftusya.
2. Ecologically clean region.
3. Centuries-old experience in balneology.
4. Comfortable accommodation.
5. Developed infrastructure.
6. Proximity to countries of Western Europe.
7. Well organized conditions for rehabilitation and recreation.



Oficiul de Turism al Ungariei Magyar Turizmus Zrt. – Reprezentanța

str. Republicii, nr. 109
400489 Cluj-Napoca, România
Tel. : +40 264/ 44-05-47
Fax : +40 264/ 44-05-37
E-mail : htcluj@mtrt.com
URL : www.ro.gotohungary.com

Oficiului de Turism al Ungariei are ca obiectiv principal dezvoltarea turismului spre Ungaria. Metoda principală pentru promovarea turismului este activitatea de publicitate și de informare turistică a publicului, precum și dezvoltarea relațiilor între tour-operatorii și agențiile de turism din cele două țări.



Главная цель Офиса по Туризму Венгрии является развитие туризма по направлению - Венгрия. Основным методом продвижения туризма является рекламная деятельность и туристическая информированность общественности, а также развитие отношений между туроператорами и туристическими агентствами двух стран.



The Representation of the HNTO has as main objective the development of tourism towards Hungary.

The main method of promoting tourism in Hungary is advertising and public tourist information, as well as development of relationships between tour operators and travel agencies of the two countries.



Hajdúszoboszlói Turisztikai Nonprofit Kft.

str. József A. 12-18

4200 Hajdúszoboszló, Ungaria

Tel. : +36 52/ 558-928

Fax. : +36 52/ 558-929

E-mail : tourinform@hajduszoboszlo.hu

URL : www.hajduszoboszlo.hu

HAJDÚSZOBOSZLÓ, oraş balnear din Ungaria, este cel mai mare complex balnear din Europa: spa, băi în aer liber, Aquapark, Aqua-Palace.



Хайдусобосло, курортный город в Венгрии, является крупнейшим спа-комплексом в Европе: спа-центр, открытые бассейны, аквапарк, Aqua-Palace.



HAJDÚSZOBOSZLÓ, a spa city in Hungary, has the largest bath complex in Europe: spas, open-air baths, Aquapark, Aqua-Palace.



«IMOLA TOURS HUNGARY»

H-1013 Budapest, Krisztina tér 1

Tel. : +36 1/ 212-56-94

Fax : +36 1/ 487-90-81

GSM : +36 20/ 923-36-98

E-mail : hitandmark@imolatours.com

URL : www.imolatours.com

Touroperator în Ungaria. Activități: asigurarea serviciilor turistice în Ungaria și Europa, cazare, MICE turism, pachete turistice, agrement, City Break, programe culturale, turism medical, oferte wellness, turism Incentive, transport, organizarea programelor speciale, programe opționale în Ungaria (servicii de ghid, croaziere pe Dunăre).



Венгерский туроператор. Деятельность: предоставление туристических услуг в Венгрии и Европе, размещение, MICE туризм, отдых, досуг, экскурсии по городу, культурный, медицинский и оздоровительный туризм, инсентив-туризм, транспорт, организация специальных и индивидуальных программ (услуги гида, круизы по Дунаю).



Tour operator in Hungary. Main activities: full organization of programs, tourist services in Hungary and Europe, transit accommodations, M.I.C.E. tourism, holiday packages, leisure, city breaks, cultural tourism, wellness and medical tourism, incentive tourism, transport services, bachelor parties + optional programs in Hungary (guided tours, folkloric dinner, cruises on Danube)



UNIVERSITATEA «PERSPECTIVA INT»

str. Alba-Iulia 75

MD-2071 Chișinău, Republica Moldova

Tel. : +373 22/ 74-79-58; 74-66-31

Tel. : +373 22/ 92-24-99; 92-38-33

E-mail : university@perspectiva.md

URL : www.perspectiva.md

Universitatea "Perspectiva INT" este o instituție de învățământ privată, acreditată de stat în 2004. Universitatea oferă programe de Licență și Master la specialitățile: Drept; Relații Internaționale; Business și administrare; Contabilitate; Marketing și logistică; Merceologie și comerț; Economie Mondială și Relații Economice Internaționale; Design Interior; Design Vestimentar; Turism.

Catedra Turism propune programe de studii comune și stagii practice la universități-partenere din Austria (MCI Innsbruck), Grecia (TEI Serres), Rusia (Universitatea de Stat din Sochi).

Puteți aplica on-line accesând www.perspectiva.md



Университет "Perspectiva INT" является частным учебным заведением, аккредитованным государством в 2004 году. Университет предлагает лицензионные и магистерские программы по следующим специальностям: Право, Международные отношения, Бизнес и управление, Бухгалтерский учет, Маркетинг и логистика, Товароведение и торговля, Мировая экономика и международные экономические отношения, Дизайн интерьера, Дизайн одежды, Туризм.

Кафедра Туризма предлагает совместные программы обучения и стажировки в университетах-партнерах в Австрии (MCI, Innsbruck), Греции (TEI Serres), России (Сочинский Государственный Университет).

Можете подать заявление он-лайн на сайте www.perspectiva.md



University "Perspectiva INT" is a private higher educational institution, accredited in 2004 in Moldova. The University offers Bachelor and Master programs in: Law, International Relations, Business Administration, Accounting, Marketing and Logistics, Trade and Commodity, World Economy and International Economic Relations, Interior Design, Dress Design, Tourism.

The Tourism Department offers joint study programs, internships and practical training with partner universities in Austria (MCI Innsbruck), Greece (TEI Serres), Russia (Sochi State University).

On-line application on www.perspectiva.md



Agencia de turism «Vernon-Prim»

str Gh. Asachi 11/1, bir. 98
MD-2028 Chişinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 72-72-32; 85-53-85
Fax : +373 22/ 72-72-32; 85-53-85
GSM : +373 79/ 72-19-30
GSM : +373 68/ 69-59-89
E-mail : zoya-vernon@yandex.ru
E-mail : vadim-vernon@mail.ru
URL : www.vernonprim.md
Skype : vadik002

Compania VERNON - PRIM de 17 ani activează cu succes pe piața turistică a Moldovei. În acest timp, organizația a acumulat experiență vastă, ceea ce ne permite să afirmăm că, echipa noastră este conștientă de nevoile clienților și este capabilă să presteze servicii de calitate. Prioritatea companiei este clientul. Deservirea clientului la cel mai înalt nivel începe cu prima comunicare și continuă pe tot parcursul procesului de formare, organizare și pregătire a călătoriei.



Компания VERNON – PRIM - уже 17 лет успешно работает на туристическом рынке Молдовы. За это время организация приобрела огромный опыт, который позволяет утверждать, что команда сотрудников хорошо представляет себе все потребности клиентов и способна качественно выполнить свою работу. Основным приоритетом для компании является Клиент. Индивидуальное и качественное обслуживание начинается с момента первого общения с клиентом и продолжается на протяжении всего процесса формирования, организации и подготовки путешествия.



VERNON - PRIM is successfully working in the tourist market of Moldova for 17 years. During this time, the company has gained vast experience and our staff is well aware of all the needs of clients and is able to perfectly carry out their work. The main priority for the company is the customer. Individual quality service starts with the first communication with the customer and continues throughout the entire process of planning, organization and preparation of the travel.

«Victoriatour and General Commercial Company Limited»

No 603, Building A6D, Nam Trung Yen,
Cau Giay, Hanoi, Vietnam
Tel. : +84 462/ 57-88-00
Fax : +84 462/ 57-88-11
GSM : +84 985/ 50-87-01
E-mail : dos@victoriatour.com.vn
URL : www.victoriatour.com.vn

Compania de turism de top VICTORIA TOUR din oraşul Hanoi vă invită să vizitați o țară uimitoare și misterioasă - Vietnamul. Vă vom ajuta să faceți o călătorie fascinantă: o vacanță pe plajă, călătoriile de afaceri, excursiile turistice și tururi de cumpărături, scufundări, tururi de nuntă și multe altele, veți putea vizita complexe arhitecturale unice, temple și mănăstiri budiste, precum și cele mai bune plaje din Marea Chinei de Sud.

Vietnamul este ideal pentru familiile care au decis să-și petreacă vacanța într-o atmosferă relaxantă.

Dacă veți vizita Vietnamul o dată, veți dori să reveniți!

Managerii noștri vor alege pentru dvs. tururi individuale și de grup de orice complexitate.



Ведущая туристическая компания и профессиональный туроператор VICTORIATOUR г.Ханой приглашает Вас в удивительную и загадочную страну Вьетнам, поможет Вам совершить увлекательные поездки, сочетающие в себе: пляжный отдых, деловые поездки, экскурсионные и шоп-туры, дайвинг, чартеры и свадебные туры...

Здесь сохранились уникальные архитектурные комплексы, буддистские храмы и монастыри, а лучшие пляжи Южно-Китайского моря расположены именно на территории Вьетнама.

Вьетнам идеально подходит для семей, решивших провести отдых в спокойной обстановке, а также для любителей серфинга, рыбалки, гастрономических удовольствий, шопинга, лечения и ознакомления с древней историей экзотической азиатской страны.

Несомненно, одно - увидев Вьетнам один раз, Вы сохраните мечту вернуться сюда вновь! Групповые и индивидуальные туры любой сложности подберут для Вас наши менеджеры.



Top travel company and tour operator in the city of Hanoi, VICTORIA TOUR invites you to visit a stunning and mysterious country - Vietnam. We'll help you make a fascinating journey: a holiday on the beach, business trips, excursions and shopping tours, diving, wedding tours and more. You can visit unique architectural sites, temples and Buddhist monasteries and the best beaches of the South China Sea.

Vietnam is ideal for families who decide to spend their vacation in a relaxing atmosphere. If you visit Vietnam, you'll surely want to come back! Our managers will choose for you individual and group tours of any complexity.

«VISION TRAVEL» S.R.L.

str. Lev Tolstoi 24/1, bir. 18
Chişinău, Republica Moldova
Tel. : +373 22/ 24-99-00
GSM : +373 79/ 24-99-00
E-mail : info@visiontravel.md
URL : www.visiontravel.md

Agenție de turism, a fost fondată în anul 2012, dar, perseverând, a reușit să stabilească relații active de cooperare cu parteneri din Bulgaria, Grecia. A reușit să se afirme pe piața de profil într-o perioadă foarte scurtă obținând statutul de tour-operator.

Compania activează pe trei direcții – vânzări bilete avia, secția de transport și departamentul turistic.

Oferte:

- Turism extern: vacanțe, croaziere - Bulgaria, Turcia, România, Montenegro, Cehia, Israel, Ucraina, România, Germania, Grecia, Israel, Iordania, Egipt, Italia, Spania, China, India, Thailanda, Japonia, Malaezia, EAU ș.a.

- Turism intern: organizarea excursiilor, rezervări hoteliere, turism vitivinicol, turism ecologic, turism cultural, turism cultural, turism religios, turism balnear.

- Servicii de transport: autobuze de clasa VIP pe direcțiile Chişinău—Bulgaria-Chişinău, Chişinău—Grecia-Chişinău. Asigurări medicale. Carte verde.



Туристическое агентство было основано в 2012 году. Благодаря упорной работе, нам удалось установить активное сотрудничество с партнерами из Болгарии, Греции. Нам удалось зарекомендовать себя на рынке в очень короткий период и получить статус туроператора.

Наша деятельность: Три туристических направления - отдел туризма, продажа авиабилетов, транспортный отдел.

Наши предложения:

- Выездной туризм: Болгария, Турция, Румыния, Черногория, Чехия, Израиль, Украина, Германия, Греция, Иордания, Египет, Италия, Испания, Китай, Индия, Таиланд, Япония, Малайзия, ОАЭ и т.д. Организация экскурсий по Европе, круизы, бальнеологические и оздоровительные туры.

- Внутренний туризм: организация экскурсий, резервация отелей, культурный туризм, винный туризм, сельский туризм, туризм для гурманов, оздоровительный туризм.

- Транспортные услуги - автобусы VIP-класса: Кишинев-Болгария-Кишинев, Кишинев-Греция-Кишинев, медицинское страхование, зеленая карта.



Travel agency. Our offers: Outbound tourism. Local tourism. Transportation services.

VOIAJ *International*

«VOIAJ INTERNATIONAL & Co» S.R.L.

bd. C. Negruzzi, 4/2
MD-2001 Chișinău, Republica Moldova
Tel. : +373-22/ 882-882; 54-64-64
Fax : +373-22/ 27-40-50
E-mail : tourism@voiaj.md
URL : www.voiaj.md

“Voiaj International” vă oferă: servicii calificate și de calitate, prețuri minime; rute charter proprii; rezervări bilete de avion și hoteluri în orice țară; transferuri; asigurări medicale; excursii și tururi tematice; servicii pentru clienți corporativi; organizare de conferințe; transport gratis la aeroport; suport viză; servicii VIP; oferte speciale pentru copii; reduceri pentru “luna de miere”; programul-bonus “Club Voiaj”. Produse turistice de cea mai mare diversitate.



“Voiaj International” предлагает: профессионализм, качество, лучшие цены; собственную чартерную программу; бронирование авиабилетов и гостиниц в любой стране мира; трансферт; медицинскую страховку; экскурсионные программы; корпоративное обслуживание; организацию семинаров, конференций; бесплатный проезд до аэропорта; визовую поддержку; VIP услуги; льготные условия для детей; скидки для молодоженов; бонусную программу “Club Voiaj”. Индивидуальный подход.



“Voiaj International” means: professionalism, high quality services at the best prices. The company offers: own charter flights; air tickets and hotel bookings all over the world; transfer; medical insurance; special tours and excursions; corporate services; organizing of conferences and show rooms; free taxi to the airport; visa support; VIP services; special prices for children; honeymoon offers at discount prices; the fidelity programme “Club Voiaj”; a wide range of services. Individual approach.